

La Voz de Guipúzcoa

Martes 9 de Febrero de 1932

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVIII Núm. 16.394

LAS MUCHEDUMBRES ALUCINADAS

Por José María Salaverria

El fenómeno del alucinamiento colectivo es de originalidad en la Historia, ciertamente. El más impresionante es aquel del año mil, que todos hemos leído con asombro y horror, cuando las multitudes cristianas creían completamente que ciertas insinuaciones del Apocalipsis iban a realizarse y que el mundo había de morir y desplomarse a fecha fija. Pero la Humanidad ha pasado muchas veces por estados de ánimo parecidos. Ahora misma, no obstante el alto nivel de cultura de que nos encaramos, las multitudes están pasando por un momento de enfermiza y terrible alucinación.

Se cuenta con mezcla de burla (si estas cosas pudieran, por ventura, tomarse a risa) el caso de ese pueblo de la costa andaluza cuyos habitantes permanecen toda la noche en vela aguardando a que se apague la luz del faro porque les han dicho que esa será la señal de que la revolución comunista se ha consumado en toda España, y desde entonces comienzan a repartirse las tierras, los dineros, las mujeres. Pero, casi a la misma hora, las multitudes mestizas de la República de El Salvador atacan los cuarteles y los centros vitales del país en la creencia de que la revolución comunista y el establecimiento de la nueva y total felicidad humana sería cosa fácil y de un instante. Aquí y allá, en muchas partes del mundo a la vez, se observan idénticas tentativas. Es que las muchedumbres han caído en trance de alucinación. Están como deslumbradas por el hallazgo de una verdad que ha penetrado de pronto en sus mentes, con la furia con que llegan y se imponen las ideas demasiado simples.

De pronto han creído que los arbitrarios rusos tienen razón. Que toda esa arquitectura, trabajada en el orden y la experiecia, de la civilización occidental, se sostiene sobre una mentira y un crimen. Que el problema de la felicidad social es facilísimo de resolver: basta con destruir todo lo constituido; basta con negar la obediencia a las ideas y al orden establecidos. El efecto de deslumbramiento que una idea simple produce en una mente ingenua, naturalmente, lo conocemos, porque todos hemos sido niños. La infancia disfruta del atributo de pasearse ante las ocurrencias que llegan a su espíritu con el impetu de la virginidad y en una forma absoluta, como cósmica. Semejantes a los niños, las muchedumbres creen también que la idea que los predicadores sociales acaban de sugerirles no se le había ocurrido nunca hasta entonces a la humanidad, y que es tal su virtud, que inmediatamente de ponerla en práctica se convertirá el mundo en un paraíso.

Nosotros no podemos averiguar el proceso psicológico, por ejemplo, de los vecinos de esa aldea de la provincia de Teruel que en la revuelta del mes pasado proclamaron sin más titubeos la república comunista. Explorar una a una las almas de esos aldeanos sería empresa tan larga como difícil. Pero estamos seguros de que todos ellos habían caído en un verdadero trance de alucinación provocada por una idea que tenía, además de la virtud, de ser enormemente simplista y absoluta, el mérito de hablar directamente y en un lenguaje claro a los apetitos y anhelos más fundamentales. Poseer la propiedad que pertenece a otro; destruir el poder de la Guardia civil; obrar en todo libremente; dar gusto a todos los instintos primarios; ver desaparecida la ley de la obediencia; romper, en suma, la trabazón antigua y complicada que mantiene a los hombres sujetos.

No es necesario investigar la forma con que los predicadores del extremismo social practican su propaganda entre las masas para comprender que hablan, sobre todo y casi exclusivamente, a los instintos, a los apetitos esenciales del hombre. Si la civilización es, en principio, un problema de confinamiento, ellos prometen precisamente la libre expansión de los impulsos contenidos. La civilización está compuesta de reglas y sumisiones, de sacrificios y órdenes matemáticas como una sabia arquitectura: cada pieza debe ocupar su sitio y servir de apoyo a las demás; sólo trabándose ordenadamente y manteniéndose en su sitio todas las piezas, desde el modesto pedestal de los cimientos hasta el mármol del labrado capitel, puede la hermosa arquitectura alzarse en magnífica armonía a desafiar a los siglos. Pero hoy se nos dice que la idea de ese ingente edificio parte de un error y un crimen; que todas las piezas de la arquitectura tienen derecho a ocupar el sitio de los bien labrados capiteles; que hay que ir ante todo contra las jerarquías. Y ese anhelo igualitario es el que más directamente obra sobre la conciencia de la masa. La contención subordinada es lo que más difícilmente soporta el hombre, y así no es extraño que la idea simplista del comunismo prenda con tal facilidad en las muchedumbres ignorantes. Si fuesen menos ingenuas comprenderían que el comunismo sustituye una contención por otra, un despotismo tolerable e inteligente por otro insoportable y brutal. Pero si contemplamos a esos habitantes del pueblo andaluz que aguardan la señal del faro, o a esos aldeanos de

Teruel que se erigen tranquilamente en república soviética, pronto comprenderemos que la propaganda no se hace precisamente a base de erudición e inteligencia, sino con el concurso de una idea propiamente infantil, la única que puede deslumbrar las almas de esos niños grandes.

Todas las naciones del mundo necesitan hoy soportar los efectos de la fascinación social extrema, y los países más impresionables o más incultos sufren con mayor intensidad todavía el fenómeno de deslumbramiento. Es como una epidemia que ataca a las muchedumbres. La humanidad ultracivilizada del siglo del teléfono y del aeroplano ha retrocedido caprichosamente al año mil, con los mismos síntomas de fascinación colectiva e idénticos extravíos mesiánicos, catastróficos, visionarios. Esperemos que la ráfaga de locura pase pronto. La civilización ha tenido que resistir otras epidemias terribles, y siempre las ha superado. Es imposible suponer que la civilización, al grado de altura y de universalidad a que ha llegado, pueda desplomarse en el fondo de una segunda Edad Media, que es el paraíso que la fantasía soviética nos sugiere, al fin y al cabo.

(Prohibida la reproducción.)

EL CONFLICTO CHINO-JAPONES

Las tropas chinas de Shanghai bombardean el barrio japonés que está enclavado en la zona internacional

Los Estados Unidos no aceptan una proposición de los japoneses para internacionalizar ciudades chinas. - Continúan los combates en Mandchuria

SHANGHAI, 8.—La situación se ha agravado considerablemente debido al intenso bombardeo por los chinos del barrio japonés de Hong Keu, que se encuentra enclavado dentro de la zona internacional. Muchas granadas de los chinos cayeron sobre casas japonesas y en las proximidades del cuartel de los fusileros navales nipones. A las once de la noche los japoneses contestaron el bombardeo, realizando también en forma intensa.

Las autoridades chinas han informado al Cuerpo consular extranjero de Shanghai que, dadas las circunstancias, ya no pueden hacerse responsables de la pérdida de vidas y de los daños que sufren por los combates los extranjeros residentes en la zona japonesa de Shanghai. (United Press.)

SHANGHAI, 8.—Después de un intenso bombardeo efectuado por los contratorpederos y los aeroplanos, las fuerzas de desembarco japonesas se apoderaron del poblado de Wu Sung, que se encontraba en ruinas.

Veinte alemanes profesores del Instituto Nacional de Wu Sung corrieron gran peligro por el bombardeo, pero consiguieron salir del poblado ileos. (United Press.)

TOKIO, 6.—Los japoneses se han apoderado del poblado de Wu Sung y harán todo lo necesario para apoderarse del fuerte del mismo nombre para con ello contar con una base para el desembarco de sus fuerzas militares. (United Press.)

SHANGHAI, 8.—Frente a Wu Sung se encuentran 57 buques de guerra japoneses.

A las cinco de la tarde continuaban los soldados chinos siendo dueños del fuerte de Wu Sung. Estas fuerzas chinas son tres compañías de infantería y cuentan tan sólo con veinte cañones de campaña. Las tropas japonesas que atacan dicho fuerte son una brigada y están apoyadas por los cañones de su escuadra y por los aeroplanos de bombardeo.

A las tres de la tarde ha llegado en el crucero "Iiiumo" el almirante Nomura. Se cree que asumirá el mando de las fuerzas de marina japonesas que se encuentran en China. (United Press.)

TOKIO, 8.—El Gobierno ha decidido destinar cuarenta millones de yens para los gastos que supone la intervención en Shanghai. Dicha cantidad se cubrirá con una emisión de bonos del Tesoro. (United Press.)

TOKIO, 8.—El Gobierno japonés ha enviado a sus representantes diplomáticos en el extranjero instrucciones en el sentido de que sugieran a los Gobiernos cerca de los cuales están acreditados, la conveniencia de establecer zonas internacionalizadas de 15 a 20 millas de profundidad alrededor de las ciudades chinas más importantes, como Shanghai, Canton, Tsing Tao, Tien Tsin, etc., para con ello iniciar la desmilitarización china y hacer imposible a los generales llamados señores de la guerra el ejercer su dominio sobre las provincias.

Espera el Gobierno japonés encontrar apoyo de la S. D. N. y de los Estados Unidos para la realización de ese proyecto, para el cual

El Consejo de ministros de ayer

Continuó el examen de los presupuestos

Y se dieron grandes tajos en muchas partidas

(POR TELÉFONO) Madrid, 9.
A LA ENTRADA

A las seis y cuarto de la tarde quedó reunido el Consejo de ministros en la Presidencia. A las cinco llegaron el jefe del Gobierno y el ministro de Hacienda, y más tarde fueron llegando los demás ministros, ninguno de los cuales hizo manifestaciones a los periodistas.

No asistieron, por hallarse ausentes, los ministros de Estado, Marina, Instrucción Pública y Justicia. El de Obras llegó a la última parte del Consejo.

DICE EL SEÑOR CASARES QUIROGA

A las nueve y media de la noche abandonó la Presidencia el ministro de la Gobernación, acompañado del subsecretario de Comunicaciones, señor Galarza. El señor Casares Quiroga dijo a los periodistas que el Consejo continuaba a los periodistas que el Consejo continuaba y que él salía antes de terminar porque tenía que despachar algunos asuntos.

Interrogado acerca de si se había tratado algo de la reaparición de "El Debate" dijo que no se había tratado más que de los pre-

supuestos. Se le preguntó si dicho periódico reaparecerá esta semana, y el señor Casares Quiroga contestó:

—No lo sé, pues para que se acuerde la reaparición es preciso que el asunto se trate en Consejo a propuesta del presidente. Como ya les he dicho, en la reunión de hoy no nos hemos ocupado más que de los presupuestos.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las doce menos cuarto, y el primero en salir fué el ministro de Obras Públicas, que dijo a los periodistas:

—Me parece que la espera de ustedes va a ser infructuosa, pues no hay nada y creo que ni siquiera se facilitará ninguna nota. Hemos continuado el examen de los presupuestos, que ha quedado terminado. Mañana por la mañana volveremos a celebrar Consejo.

El ministro de Hacienda dijo que había continuado el estudio de los presupuestos parciales, los cuales los estudiará él para llevar a uno de los próximos Consejos un estudio para el acoplamiento de los mismos.

Interrogado si se facilitaría la nota que el jefe del Gobierno anunció el sábado acerca de los presupuestos, el señor Carner dijo que por el momento no se facilitaría y que había que tener calma, pues todo vendrá a su tiempo. Añadió que en el Consejo de hoy, martes, seguirá la labor presupuestaria de conjunto.

Cuando salió el señor Azafá, los periodistas le preguntaron si se facilitaría la nota que sobre los presupuestos anunció el sábado, y el jefe del Gobierno contestó que en el Consejo se habían examinado los presupuestos parciales y que cuando el ministro de Hacienda haya terminado la labor de reajuste total y se haga la comparación de cifras se dará la nota.

Añadió que todos los presupuestos de gastos e ingresos habían quedado ultimados y que se han dado grandes tajos en muchas partidas de los presupuestos de los distintos departamentos.

La agitación revolucionaria comunista en Uruguay

MONTEVIDEU, 8.—El Gobierno ha enviado cinco aeroplanos militares a los distritos del norte, en visto del descubrimiento de una conspiración revolucionaria de carácter comunista. Las tropas están acuarteladas.

Han sido detenidos en diversos puntos del país una treintena de comunistas que asistían a reuniones clandestinas.

El jefe nacionalista Sarabia ha sido detenido en Ribera por haber adquirido armamento en el Brasil con dinero facilitado por los comunistas del Uruguay.

La existencia de una amenaza revolucionaria fué comunicada al Gobierno por el cónsul del Uruguay en Berlín, señor Cosío, que dió cuenta de la salida de Alemania de una expedición de armas destinadas a los revoltosos. (United Press.)

Enfermedades de los ojos Dr. MARTICORENA

Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.—Garibay 13 bis

EL CARNAVAL EN MADRID



En Madrid ha resurgido el Carnaval, que moría lentamente. Este aspecto de la Castellana, el domingo por la tarde, da una idea de la fiesta en la calle.

(Foto Contreras y Vilaseca.)

LA VIDA EN VIZCAYA

Las fuerzas vivas de Vizcaya se adhieren al proyecto de creación de una Universidad en Bilbao**Con la excepción del señor Oreja y algún otro derechista**

(POR TELEFONO)

Bilbao, 8.

LA ASAMBLEA PRO-UNIVERSIDAD

El domingo, a las diez y media de la mañana, se reunieron en el Ayuntamiento el ministro de Obras públicas, el subsecretario de Instrucción pública, el alcalde en funciones, varios concejales y los miembros de la Comisión gestora de la Diputación para cambiar impresiones acerca de la Asamblea que iba a celebrarse en el salón de actos de la Diputación para tratar de la creación de una Universidad en Vizcaya.

A las once y media comenzó en la Diputación la citada Asamblea, ocupando la presidencia el subsecretario de Instrucción pública, señor Barnés. Figuraban también en la presidencia el gobernador civil de la provincia, el presidente de la Comisión gestora, el director del Instituto, el alcalde en funciones y los concejales que componen la Comisión de Instrucción.

En lugares preferentes se colocaron el ministro de Obras públicas y los diputados a Cortes señores Horn, Aguirre, Fatrás, Oreja y Eguileor. Los alcaldes de varios pueblos de la provincia, los directores de las Cajas de Ahorros Provincial y Municipal y los representantes de entidades culturales, Bancos, Sociedades, etc., concurrieron también a la Asamblea.

El subsecretario de Instrucción pública, señor Bandrés, declaró abierta la Asamblea y dirigió un saludo a los concurrentes, haciendo resaltar que el ministro de Obras públicas no había querido ocupar la presidencia. Añadió que el saludo lo hacía no sólo en nombre propio, sino en nombre del Gobierno de la República, y que su misión en el acto se limitaría a recoger cuanto fuese expuesto y trasladarlo al Gobierno.

Don José Domingo Arana hizo una ligera referencia del cambio de impresiones habido poco antes en el Ayuntamiento.

El ministro de Obras públicas hizo uso de la palabra para señalar que no ostentaba en el acto más representación oficial que la de diputado por Vizcaya. Hizo historia de las aspiraciones, ya antiguas, de Bilbao a tener una Universidad y de las gestiones realizadas en tal sentido y obstáculos con que tropezaron. Afirmó que ahora, por acontecimientos que no quiere examinar—ya que a algunos les parecen bien y a otros mal—, deben todos unir sus esfuerzos para conseguir la creación de la Universidad Vasca en Bilbao, ya que el problema del edificio se encuentra ya resuelto con la incautación de uno que estaba destinado para estudios similares a los de la Universidad que trata de conseguirse.

Hizo notar que el Estado se encuentra en situación económica apurada, y por ello no puede asumir completamente el sostenimiento de las Facultades del centro docente que se quiere crear, y es indiscutible el que—en atención a las realidades políticas—no es fácil para el Gobierno suprimir una Uni-

versidad en un punto para trasladarla a Bilbao. Añadió que creía que la deseada Universidad sería posible si se la iniciase con dos o tres Facultades, y que esperaba que a ella acudirían los jóvenes vascongados que hoy se encuentran estudiando en otras Universidades y aquellos que empezasen sus estudios. La Universidad debiera establecerse en Bilbao.

El alcalde en funciones de Bilbao y el director de la Escuela de altos estudios mercantiles hicieron uso de la palabra para ofrecer su apoyo más entusiasta a la idea de creación de la Universidad en Bilbao.

El diputado a Cortes don José Antonio de Aguirre pidió que para la consecución de la Universidad se conciernen todos los esfuerzos y con el máximo entusiasmo.

El diputado a Cortes señor Oreja intervino para decir que, como parece que la Universidad quiere establecerse utilizando un edificio de Deusto, él tenía que exponer que no creía que se elevase el crédito ni el prestigio utilizando un edificio incautado.

El subsecretario de Instrucción pública, señor Barnés, llamó la atención al señor Oreja, invitándole a que no desviase la finalidad de la Asamblea.

El señor Oreja insistió en sus apreciaciones, dando con ello lugar a que se produjese rumores prolongados.

Los señores Azketa y Orbe ofrecieron su apoyo para la Universidad, pero no a costa del despojo de edificios.

El subsecretario de Instrucción pública se vio precisado a intervenir nuevamente, lamentándose de la falta de respeto que hacia el Gobierno y hacia las Cortes suponían las manifestaciones de los señores Oreja, Azketa y Orbe, y rogó que no se tratase de convertir una Asamblea pro-cultura en un acto político.

Rectificaron brevemente los señores Arana y Aguirre, y se dió por terminado el acto.

LIGEROS INCIDENTES

Terminada la Asamblea se situaron frente a la puerta de la Diputación algunos grupos, que comentaron en distinta forma lo ocurrido en dicho acto. Dos jóvenes llegaron a las manos y los guardias, para evitar mayores males, dispersaron a los grupos.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PRIETO

Después de la Asamblea un periodista solicitó del señor Prieto algunas declaraciones, accediendo a ello el ministro.

De estas declaraciones, lo más importante es lo siguiente:

—Lo acontecido en el Palacio provincial sirvió para evidenciar que sólo las izquierdas han deseado y desean sinceramente el establecimiento de la Universidad.

—Las derechas la boicotearon antes sordamente para evitar que compitiera con el centro de estudios que tenían los jesuitas en Deusto, y ahora hacen el boicot más descubiertamente y a cuenta de la incautación de los bienes de la Compañía de Jesús. Si

prosperase la maniobra que descubrieron en la Asamblea, quizás con torpe anticipación, daría como resultado el que el magnífico edificio de Deusto quedase sin ser aprovechado, ya que no puedo suponer que ellos entiendan que con no establecerse allí la Universidad va a devolverse el inmueble a los jesuitas.

—Es evidente que las derechas quisieron aprovechar la Asamblea para intentar un acto de protesta política, sin importarles los perjuicios que pudiera ocasionar a Vizcaya.

—Si el señor Aguirre supo expresarse en términos de discreción, sin perder la guía de la eficiencia política, en cambio el señor Oreja, creyendo bien cuajado el plan que se tramó la víspera entre conciliábulos, llamadas telefónicas y recados semisecretos, descubrió bien claramente el propósito de vincular a su actitud de protesta contra el Gobierno a ciertos elementos; pero como lo que le sobra de mala fe le falta de inteligencia y de habilidad polémica, su intervención no tuvo más consecuencia que la de demostrar que no le importa lo de que la Universidad sea vasca o española, oficial o autónoma.

La Asamblea celebrada en el Palacio provincial ha servido para deslindar campos, y seguramente tendrá eficacia para animar más vigorosamente la voluntad de los elementos liberales para la consecución de la Universidad y para evidenciar que los reaccionarios odian a la Universidad porque ven en ella un foco de liberalismo. Hay que darles y ganarles la batalla, pues la República no significará nada sino arranca del poder de los reaccionarios la enseñanza en todos sus grados, como base necesaria para la transformación de España con una nueva generación que se haya educado libre de la férula del jesuitismo.

LA ESTANCIA DEL SEÑOR PRIETO EN BILBAO

El ministro de Obras públicas llegó a Bilbao el domingo por la mañana, en compañía de su hijo don Luis y de los diputados a Cortes señores Sánchez Román y Tapia (don Luis). Asistió a la Asamblea de la Diputación y comió a las dos de la tarde, en los Campos Elíseos, con el subsecretario de Instrucción pública y con el gobernador civil. Despues visitó el Instituto de Segunda Enseñanza y la Universidad de Deusto, dió un paseo en automóvil y regresó a Bilbao a las seis de la tarde. En el expreso de las nueve y media de la noche salió para Madrid, en unión de las personas que le habían acompañado a Bilbao.

ACUERDO PLASIBLE

El Consejo de Administración de la Sociedad Altos Hornos ha acordado no efectuar más despidos de obreros.

Talleres de imprenta, encuadernación y fotografiado de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Rapidez y esmero en los trabajos

Trágico accidente

Un automóvil cae al mar y perecen ahogados tres ocupantes

Entre ellos el señor Alcázar, empleado de la Casa Echevarrieta

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

CADIZ.—Alas doce y media de la noche un automóvil, conducido por el conocido hombre de negocios don Salvador Camacho y ocupado por sus amigos don Miguel Merino, comandante de Intendencia de la Armada; don Miguel Alcázar, jefe administrativo de los talleres de Echevarrieta, y el industrial don Arturo Guillén, después de haber estado dando algunas vueltas por la población, al llegar a la Alameda de Apodaca, frente al Gobierno civil, a causa de un patinazo se metió en la acera y derribó un poste telegráfico y dos árboles. Luego fué a chocar con la balaustrada, destrozándola en una extensión de diez metros, para ir a caer al mar. En el lugar donde cayó el coche el agua tiene una profundidad de quince metros.

Don Arturo Guillén, rompiendo los cristales del coche, logró salir a la superficie, y unos transeúntes que presenciaron el accidente le echaron un cabo, extrayéndole. Sólo sufrió lesiones leves en las manos, que se produjeron al romper los cristales.

Los demás ocupantes del auto perecieron, no pudiendo ser recogidos los cadáveres.

Don Salvador Camacho era propietario de la conocida ganadería de Guadalete. Don Miguel Merino tiene esposa en Barcelona.

El suceso ha causado honda impresión en Cádiz.

Información general

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

UN ATRACO A MANO ARMADA

MADRID.—En el piso bajo de la casa número 8 de la calle de Santa Clara, domicilio del abastecedor don Agapito Velasco, penetraron anoche cuatro desconocidos, fingiéndose agentes de Policía. Cuando llegaron sólo había en la casa el ama de gobierno, Josefa Sanz, y la sirvienta Heliódora Fernández, de veinte años, que se hallaba enferma en cama. Los desconocidos sacaron sus pistolas, y mientras dos de ellos encañonaban a las dos mujeres, los otros dos registraron la casa y se apoderaron de 35.000 pesetas en billetes. Cuando se disponían a salir llamaron a la puerta, que fué abierta por los mismos desconocidos. El que llamaba era Manuel Yanguas, de veinte años, hijo de Josefa Sanz. Los desconocidos le encañonaron y le obligaron a levantar los brazos. El joven, al ver que también a su madre le encañonaban, quiso acudir en su defensa, pero uno de los ladrones le golpeó la cabeza con la culata de la pistola y le derribó al suelo sin conocimiento. Ya en el suelo, y a requerimiento de uno de sus compañeros, le hizo un disparo, hiriéndole de gravedad en la región supraciliolar izquierda. Despues los atracadores huyeron, sin que pudieran ser detenidos.

LOS RESTOS DE CASTELAR

CADIZ.—La Directiva de la Asociación de la Prensa visitó ayer al alcalde para pedirle que patrocine la idea de que los restos mortales de Castelar sean trasladados a Cádiz en un acto solemne.

LO QUE SE DICE DE SEVILLA EN EL EXTRANJERO

SEVILLA.—El gobernador civil al recibir a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

—Se está haciendo tanto en España como en el extranjero, una intolerable campaña contra Sevilla, explotándose a tal fin la cuestión del orden público. Desde Buenos Aires se me ha preguntado si es cierto que con ocasión de los últimos sucesos fueron derribados a cañonazos barrios enteros. Esta campaña, además de falsa, es infame, tanto más cuanto en Sevilla el orden está perfectamente garantizado. He pedido al Gobierno que desmienta estos rumores por medio de nuestras Embajadas.

AVISO A UNOS LADRONES

SEVILLA.—Del Instituto Público de Higiene unos desconocidos se han llevado un lote de conejos inoculars de rabia. La Dirección del Instituto ha publicado en los periódicos una nota llamando la atención de los ladrones sobre el grave peligro que corren en caso de que se coman los conejos robados.

SUCESO SANGRIENTO

LUGO.—En una piso de la calle de Rúa Nueva vivía Pedro Gareca con su esposa María Roca. Ayer un hermano de ésta, llamado José, se presentó en la casa y reprimió a Pedro por maltratar a su esposa. Pedro sacó una navaja y agredió a José, al que produjo dos heridas. José, no obstante hallarse herido, arrebató la navaja a su cuñado y le dió una puñalada en el pecho, matándole.

La Ferretería Guipuzcoana

PRINCIPE, 35

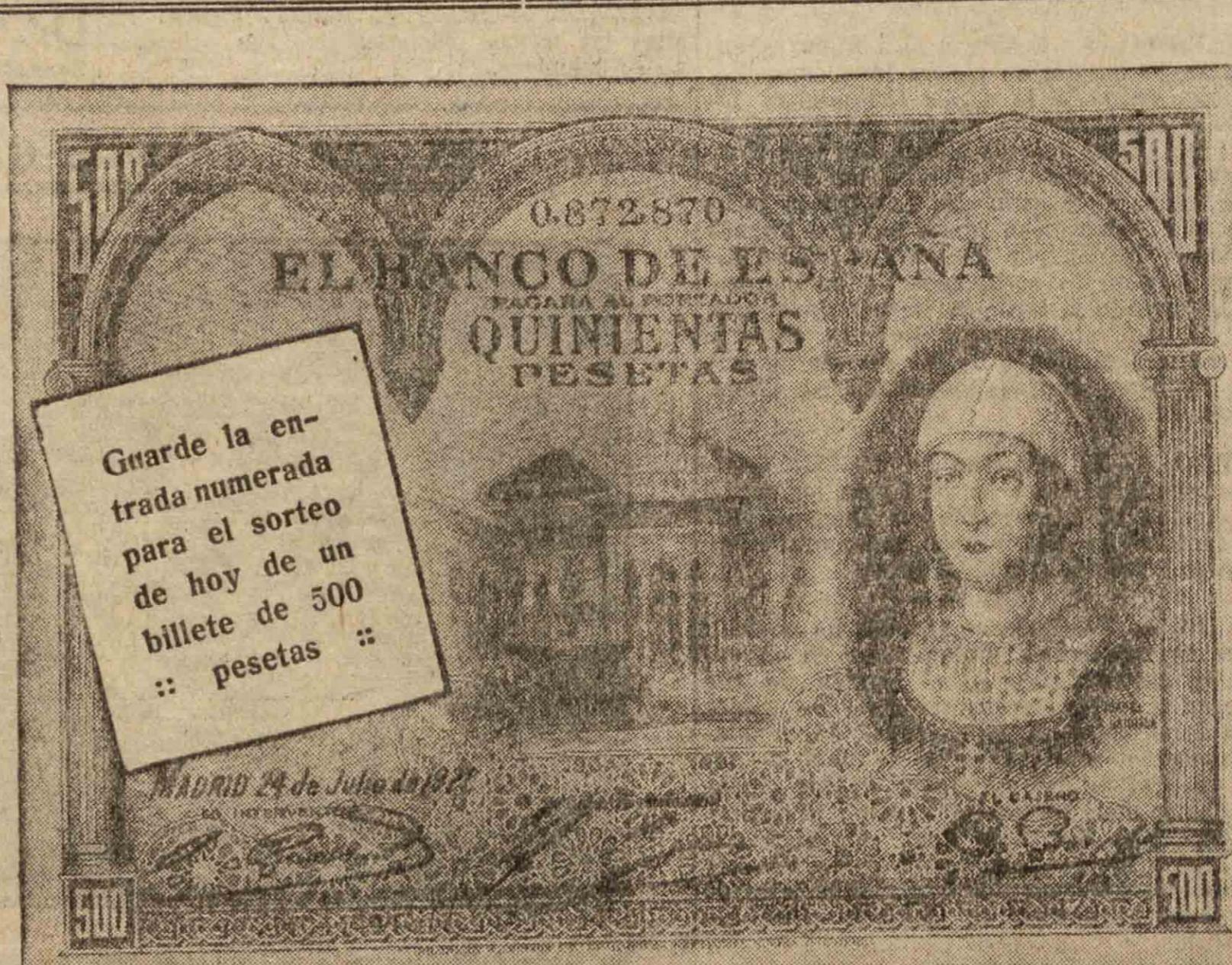
Cuchillería. Cubiertos. Loza. Cristal. Batería. Estufas carbón y gasolina. Braseros. Lorilleros. Burlete. Hules. Cocinas para gas. Sección avícola.

Salón Urumea**Grandes Bailes de Máscaras**

Hoy, martes, día 9

De 4 de la tarde a 9 de la noche y de 10 y media a la mañana
— drugada —

Fantástico sorteo de un billete de 500 ptas.



CRONICA ALAVESA

Se nombra una ponencia para redactar el anteproyecto de Estatuto Vasco

Se constituye el partido republicano radical

(POR TELEFONO) Vitoria, 8.

ASAMBLEA PRO ESTATUTO VASCO

En el Palacio de la provincia se celebró el domingo la anunciada asamblea convocada por la Gestora de Vizcaya, para tratar de la redacción del Estatuto Vasco-Navarro. Asistieron el Fiscal General de la República, señor Martínez de Aragón, representaciones de las Diputaciones provinciales, Ayuntamiento y de la Federación Socialista Vasco-Navarra.

De la asamblea, que terminó a las dos de la tarde, se facilitó la siguiente nota oficial:

"Se ha reunido en la Casa de la provincia de Alava, en la ciudad de Vitoria, la Comisión designada para redactar el proyecto de Estatuto único que ha de someterse a la aprobación de la Asamblea de Ayuntamientos, con asistencia de los señores Madariaga, Martínez de Aragón, Castro, Armentia, Torrijos, García Larrache, Basterrechea y Echegaray, habiéndose excusado los señores Aizpún y Goñi.

Quedó constituida la Comisión, bajo la presidencia del señor Madariaga y fué nombrado secretario el señor García Larrache.

Se acordó designar una Ponencia para la redacción del anteproyecto, compuesta de los señores presidente y secretario y de los vocales señores Armentia y Basterrechea, quienes se reunirán esta semana para someter al pleno el resultado de su trabajo, que se congregará con ese objeto en Vitoria el próximo domingo.

Asimismo la Comisión, recogiendo atípicas indicaciones del señor García Larrache, con relación a las modalidades especiales que ofrece la Ribera de Navarra, acordó que la Ponencia se constituya en las poblaciones más importantes de aquella comarca, para procurarse asesoramiento e informes a ese respecto.—Vitoria, 7 de febrero de 1932".

LOS REPUBLICANOS RADICALES

También el domingo celebró asamblea el Partido Republicano Radical Alavés, para el nombramiento de la directiva. Presidió el señor Ginés, que pronunció un discurso. Seguidamente se procedió a la elección de la directiva, siendo elegido presidente, por unanimidad, el notario don Narciso Amorós. También fueron designados para la Junta los señores Villanueva, Rasines, Arámburu, Luque y otros.

Se acordó enviar un telegrama de salutación y adhesión al jefe del Partido, don Alejandro Lerroux.

Se envió un telegrama a la secretaría nacional del Partido Republicano Radical.

INCAUTACION DE VARIOS OBJETOS

Por cierta denuncia recibida en el Gobierno civil, el señor Amilibia dió órdenes a la Guardia civil de Llodio para que se hiciera una detenida inspección en una casa de Rivacoba, en el pueblo de Luyando, por saberse que allí se habían detenido varios automóviles conduciendo bultos sospechosos. Esta inspección dió por resultado el hallazgo de 23 animales disecados, 40 cuadros de motivos religiosos, frascos de redomas y tubos de ensayo de química y física, un cajón con frascos de substancias químicas y diversos bultos, al parecer procedentes de los Jesuitas de Orduña.

El señor Amilibia puso el hecho en conocimiento del gobernador general de la región vasco-navarra, señor Calviño, quien ordenó en Bilbao la detención del dueño de dicha casa.

Todos los objetos hallados, por orden del gobernador civil de Alava serán traídos a Vitoria, para depositarlos en el Gobierno civil.

CUESTIONES SOCIALES

El gobernador tenía temores de que se produjera algún incidente en la Casa Ajuria y en las factorías de Sierra Alavesa, pero nada se confirmó, porque lo que podía haber dado origen a ello, entró en vías de franca solución, sin que el gobernador se haya visto precisado a adoptar medidas energéticas.

—En la fábrica de sacos del señor Alfonso, se ha solucionado el conflicto que se originó el sábado, habiendo entrado todos los obreros al trabajo.

—El señor Amilibia dió cuenta a los periodistas del viaje que realizó el sábado a Elciego, a donde dijo que le habían llevado deberes del cargo. El gobernador ensalzó a la Casa Riscal, por su esfuerzo en sostener al personal, a pesar de la crisis porque dicha Casa atravesaba.

—Los señores de Riscal—añadió el gobernador—a pesar de su ideología y de no ser afectos al régimen republicano, sostienen a todos los braceros en labores ajenas a las habituales, para que no pierdan el jornal,

—aunque el trabajo de la casa, según parece, es suficiente para la mitad de los obreros.

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

El gobernador civil cumplió al Fiscal General de la República, señor Martínez de Aragón, poniéndose a su disposición.

EL FERROCARRIL VITORIA - MECOLALDE

El gobernador saludó el domingo por la mañana a los representantes guipuzcoanos que acudieron a la asamblea pro Federación del Estatuto, conversando acerca de asuntos de interés para ambas provincias. Se convino en que el martes se traslade a Madrid la Comisión designada para resolver el asunto del ferrocarril Vitoria-Mecolalde, ya que la Diputación de Guipúzcoa ha aceptado ir a medias con la de Alava para la electrificación de este ramal, que interesa a ambas provincias.

CONTRA IRA...

"El Día se mete en agua"

El periódico denominado "El Día" continúa agravándose en su etapa de *dentición*. No diremos que lo sentimos, porque somos sinceros, pero tampoco nos alegramos. Nos limitamos a contemplar el edificante espectáculo que nos ofrece al debatirse desesperadamente en su propia mayonesa. Pues se lo ha buscado, bueno es que él solo salga como pueda.

Y ya se ve que no es de muy buen modo, cuando tiene que acudir a un vocabulario algo menos evangélico de lo que un colega tan católico como él dice ser, deseara, sin duda.

Como nuestros lectores no son, por fortuna de ellos, los mismos de "El Día... trágico", no lo hacemos; pero ganas nos quedan de reproducir íntegramente sus furibundos desahogos, porque ellos constituyen toda una ejecutoria y todo un sistema.

A nosotros no sólo nos alcanzan, amigos de "El Día", esos diatribas, sino que nos sobrepasan. Al contrario que a ustedes. A ustedes no les llegan los nuestros—tanta es su alburía—; a nosotros, en cambio, nos rebasan los tuyos, porque vamos a ras de tierra. El efecto, en fin de cuentas, el mismo. ¿No es así?

Ahora que, por lo que a ustedes se refiere, cualquiera diría lo contrario. Las pruebas, al menos, son demasiado vivas.

Pero, en fin, algo se aprende siempre en estas escaramuzas, y ese algo es en esta ocasión la afirmación de que "El Día" no ha combatido jamás a la República. Lo dice él mismo, y en estas mismas palabras. ¿Para qué vamos a hacer más que consignarlo? Ahí queda. "El Día" no ha combatido jamás a la República.

Claro es que agrega a continuación: "Una cosa es el régimen y otra la legislación que de ese régimen dimana". Y ya ante esta aclaración no nos cabe duda. Porque, en efecto, lo que "El Día" ha combatido y combate—él lo confiesa—es "la legislación que de ese régimen dimana".

El error existente era nuestro, porque "la legislación que dimana de un régimen" era hasta ahora, para nosotros, lo que constitúa la médula, la substancia, la razón de ser de ese régimen mismo. O, dicho en menos palabras, creímos que un régimen era su legislación, o no era nada.

Pero ahora, con la aclaración del colega, reconocemos nuestro error.

Hecho este descargo previo, hemos de señalarle al ya luminoso "Día" los errores en que él incurre.

Y es el primero, suponer que creamos ilícito el antirrepublicanismo de un periódico. Combatir "la legislación que dimana de un régimen", combatir al régimen mismo, no puede de encontrarlo ilícito ningún espíritu liberal. Ningún combate lo es, si se libra noblemente. Combata así en buen hora cuanto quiera. Diga pestes de sus leyes, señale sus inconvenientes, califique sus orientaciones, con el brío que guste y las razones de que disponga.

Pero no se falseen los hechos, no se insinúen malevolencias, no se tire por lo bajo, porque eso es en todos los regímenes y en todos los tiempos, intolerable.

El ejemplo viene a la mano, con la carta de Orio, que tanto le ha picado al colega.

Si un periódico critica, censura el matrimonio civil—como cualquier otra manifestación de laicismo—, desde su punto de vista religioso; si lo rechaza, en términos generales, si lo combate en sí, como tal matrimonio civil, nada habría que oponerle.

Pero si se aprovecha determinadamente del matrimonio civil celebrado entre Fulanito y Zutánita, y refiriéndose a este caso concreto o al otro de más allá, lanza insinuaciones malévolas y hasta le niega la calidad—innegable, según la Ley—de tal matrimonio, ¿no es verdad que incurre en lo intolerable, ¿no es verdad que produce un daño concreto y determinado a las personas contrayentes, a sus familiares, a los que con ellos estén solidarizados por algún motivo, y a la institución misma?

Pues éste es el caso de la famosa carta de tauración de cuadros antiguos. Telf. 1-42-27

NOTICIAS DE ZARAGOZA

Se celebró con gran brillantez el homenaje a la memoria de Costa

Un hermoso discurso de señor de los Ríos

(POR TELEFONO) Zaragoza, 8.

EL ANIVERSARIO DE COSTA

Con gran solemnidad se conmemoró ayer el aniversario de la muerte del insigne polígrafo español Joaquín Costa, acto que fué dispuesto por las organizaciones republicanas.

A las once de la mañana, se trasladaron las comisiones con el alcalde y el presidente de la Diputación al cementerio de Torrero, donde está enterrado Costa, y en la tumba depositaron numerosas coronas.

Un grupo de señores de los que acuden a las Escuelas del grupo Costa, acudió con sus maestros y depositaron también gran número de ramos de flores.

El alcalde pronunció un breve discurso para rendir en nombre de Zaragoza el ho-

menaje que siempre se debe al maestro de los maestros y luego de recordar y elogiar el ideario de Costa, dió las gracias a todos cuantos se habían unido a este acto.

EL MINISTRO DE INSTRUCCION

A las nueve y media de la noche de ayer, domingo, llegó a Zaragoza, en automóvil, el ministro de Instrucción Pública. Fué saludado a su llegada por las autoridades locales y por representaciones socialistas y obreras, a cuyo frente figuraban los diputados señores Alvar y Algorta.

El señor De los Ríos cenó con varias personalidades socialistas y durante la larga sobremesa, se celebró una fiesta de la jota.

Durante toda la mañana de hoy, el ministro ha permanecido en las habitaciones del hotel donde recibió numerosísimas visitas de personalidades y representantes y comisiones, entre ellas las de estudiantes de todas las Facultades y de la Escuela de Veterinaria y Normales.

A la una de la tarde, conferenció con el rector de la Universidad en unión del que, más tarde, visitó el grupo escolar Joaquín Costa presenciando la comida extraordinaria servida a los niños que acuden a las Cantinas escolares y que costó el gobernador civil.

Luego visitó la Escuela de Veterinaria, dándose cuenta de las grandes deficiencias que existen en las instalaciones. De allí pasó a la Escuela Normal, donde no había nadie; pero visitó todas sus dependencias, dándose también cuenta de los defectos allí existentes.

LA CONFERENCIA-HOMENAJE

A las seis de la tarde se celebraba en el Teatro Principal el homenaje a la memoria de Joaquín Costa, acto en que había de tomar parte el ministro de Instrucción Pública.

Para dicha hora estaban ocupadas todas las localidades del teatro, quedando fuera, sin poder asistir a este acto, miles de personas.

Hizo la presentación del ministro el alcalde de la ciudad con frases de justo elogio para el señor De los Ríos.

Cuando se levantó para hablar el ministro, estalló una gran ovación.

En su discurso, que fué un verdadero análisis de la personalidad de Costa, reconoció las modalidades fundamentales del gran polígrafo, estudiando con este motivo a la coincidencia del mismo conferenciente y de Costa en el maestro don Francisco Giner de los Ríos, verdadero formador de hombres.

Refirióse luego a las dos normas fundamentales de las doctrinas de Joaquín Costa en su influencia sobre el momento actual, y a la política pedagógica y económica que preconizaba el político aragonés.

Hizo un bosquejo de la actual crisis económica, que no es sólo de España y dijo que el esfuerzo de todos debe unirse para evitar que sobrevenga lo que habría de llegar si por una mal entendida política, por la ceguera del amor propio impolítico, se aferran a la consecución de divergencias en vez de unirse en uno y el más importante ideal: la salvación de este paso difícil que atraemos en este momento.

La exposición de estos extremos por el conferenciente fué de tal acierto, con tan clara y exacta visión de la situación, que mereció el premio de una gran ovación.

Habló luego del gran avance dado a la cultura del país por este Gobierno de la República con las escuelas ya abiertas, con las que se abrirán y con las que hay en proyecto, avance que es la realización del ideario de Costa y del partido socialista.

Terminó con un párrafo brillante de elogio a las grandes virtudes cívicas que atesoró Joaquín Costa.

El orador, brillante siempre, rico en su oratoria, fué ovacionado al terminar su interesante conferencia.

UN MITIN SINDICALISTA

En el local del Sindicato del ramo de Construcción, celebró el domingo su anunciado mitin la C. N. T. regional de Aragón, Rioja y Navarra.

El mitin, que era para pedir la libertad de los presos sindicalistas, fué una continua diatriba contra el Gobierno de la República y un encadenamiento de amenazas.

Presidió Miguel Abos y además de éste hablaron Zenón Carnudo, Miguel Chueca y Ambroio Mira, expresándose todos ellos en parecidos términos de violencia.

No ocurrieron incidentes.

PRESOS EN LIBERTAD

Se dice que esta noche serán puestos en libertad los sindicalistas que están presos en la cárcel de Zaragoza.

Fotografiados en directo, lineas, bicolor, tricolor y fotolitos, en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

UN BUEN PRECIO

UNA BUENA MARCA: Champán
BODEGAS NAVARRAS (Ezcaba).

HOTEL CARLTON

BILBAO

Todas las habitaciones con baño y teléfono. Pensión completa: 20 pesetas.

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Telf. 1-42-27

CENTROS OFICIALES

Los obreros pesqueros de Pasajes y el problema del paro

Las sanciones gubernativas a los escandalosos Contra las campañas antirrepublicanas

Gobierno civil

La cuestión de obreros del mar

Visitó al gobernador civil una comisión del Sindicato La Unión, de Pasajes, para tratar acerca de los obreros pesqueros que se encuentran parados.

Se trata de conseguir que al ser enrolados los obreros del mar en los pesqueros, se haga entre la gente de Pasajes, sin que se acuda a la de otros puertos.

El gobernador civil, estimando de justicia que se atienda este punto tan esencial en favor de los parados, ha convocado a una reunión para el miércoles, a las seis de la tarde, a la que concurrirán elementos de La Unión, de Obreros Vascos y armadores, para lograr que se fijen unas bases, de forma que, sin tener en cuenta las filiaciones, se hagan los embarques con los obreros de Pasajes.

Multas gubernativas

El gobernador civil ha impuesto una multa de 50 pesetas a "Euzka-Etxea", por cantarse en el local a hora intempestiva, con la siguiente molestia para el vecindario.

100 pesetas al churrero del barrio del Antiguo, Martiniano Sérén, por haber organizado un baile hasta la madrugada, en su local, sin previo permiso de la autoridad.

Y de 50 pesetas a Francisco Jiménez José, Francisco Bolinaga Beldarrain y Julián Lopetegui, por promover fuerte escándalo y blasfemar en un tranvía.

Irregularidades administrativas y condonación de multas

El gobernador recibió el domingo por la mañana a un redactor de la "Hoja Oficial del Lunes", al que facilitó la siguiente información:

—He pasado la mañana estudiando diversidad de denuncias que me han sido hechas por distintos Centros Republicanos de la provincia y que se refieren a irregularidades administrativas en los Ayuntamientos, y a campañas antirrepublicanas que se están llevando a cabo en algunas localidades. Me interesa hacer saber que será inflexible con los promotores de esas campañas e inexorable con los autores de aquellas irregularidades, que estudio muy detenidamente.

También—agregó el gobernador— he recibido algunas visitas esta mañana, y me han expuesto deseos de condonar determinadas multas.

He contestado que antes de imponerlas se examinan las causas que las provocaron, y que no cabe ni estudiarlas, pues mi decisión es franca: no condonaré ni una de las multas impuestas".

La cuestión del paro

Después de la reunión del miércoles, en la que se tratará del enrolamiento de los obreros pesqueros que se encuentran en paro forzoso en Pasajes, se propone el gobernador abordar decididamente la cuestión del paro en nuestra ciudad, contando con la colaboración de las entidades obreras, patronal y Corporación provincial y municipal. El señor Varela pondrá todo su empeño para hallar una fórmula que solucione el problema.

Tranquilidad en la provincia

El señor Varela dijo por la noche a los periodistas que había tranquilidad en la provincia.

Cuestiones sociales

Como se esperaba, ayer se reintegraron al trabajo los obreros de la casa Aluna y Garmendia, rearmando las obras que se realizan en el barrio de Gros, próximas al Hospital.

También dió cuenta el gobernador a los periodistas de haberse hecho a la mar, sin ninguna novedad, una pareja de pesqueros por cuyo enrolamiento se temía que surgiera algún incidente.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7 Fuenterrabia, 6, 1.

J. ABAD

MEDICO-HOMEOPATA

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia, por HOMEOPATIA

Consulta: 10 a 1 y de 4 a 6

URBIETA, 47, 2.º :: Teléfono 1-26-25

Ayuntamiento

Reuniones

El alcalde presidió ayer por la mañana una reunión de la Comisión de Ensarches, en la que se trataron varios asuntos.

—A mediodía, presidió el alcalde un juicio administrativo, que se aplazó el sábado.

El cementerio inglés

Visitó ayer al alcalde el vicecónsul de Inglaterra, para darle cuenta del estado en que se encuentra el cementerio de los ingleses, en el monte Urgull.

Varias visitas

Una comisión de tabaqueros visitó al alcalde, para denunciarle algunas deficiencias de la Casa-cuna del barrio de Gros.

—Una comisión de vecinos del barrio de Loyola también visitó al señor Sasiaín, en la Alcaldía, para tratar de cuestiones que afectan al barrio.

El censo de población

A las doce se reunió en el Ayuntamiento la Junta municipal del Censo, para dar comienzo a los trabajos del censo de población.

Donativos

La Juventud Alemana ha entregado en el Ayuntamiento la cantidad de 100 pesetas, con destino a los Comedores económicos.

—El Comisario de Policía recibió 100 pesetas de una persona que oculta su nombre, para que las entregase en el Ayuntamiento, con destino a los Comedores económicos.

Diputación

La Junta Antituberculosa

Por la mañana se reunió en el Palacio de la provincia la Junta Antituberculosa, bajo la presidencia del señor T. J. que carecía de otras noticias que comunicar a la prensa.

El formidable éxito de los bailes de Carnaval en el Urumea

Pocas veces se han conocido en San Sebastián unos Carnavales tan alegres como los del domingo pasado en el Urumea.

Aquello causaba impresión gratis al más reacio, pues en verdad parece imposible que puedan darse más, como si fuera una sola persona, los miles de muchachas, a cual más encantadoras, con infinidad de disfraces y objetos propios de estas fiestas, en nuestro sin disputa mejor y primer local de fiestas.

Hoy, martes, se repite el festival en las dos funciones de tarde y noche, y sobresale en el de la tarde el valiosísimo premio de un billete de quinientas pesetas que será rifado a las siete y media de la tarde.

Los precios que regirán son los mismos del domingo, y en el festival de noche, sin ninguna molestia, podrán entrar cuantas señoritas lo deseen. Para ello están de antemano invitadas.

Nuevamente será el Urumea, el día de hoy, el lugar predilecto de nuestra juventud, que una vez más disfrutará de las excelencias de la fiesta preparada, y alguno recibirá como máxima sorpresa la de llevarse a casa nada menos que quinientas pesetas.

Al Urumea, pues, que allí, por el precio más económico, las máximas comodidades, la mayor animación y la más excelente situación, nos cabe la probabilidad del más espléndido premio concedido en un festival de Carnaval.

TEATRO GRAN KURSAAL

Teléfono 1-38-08

CINE SONORO

SESIONES PARA HOY, MARTES

A las cuatro de la tarde, SESIÓN INFANTIL

La película cómica en dos partes,

“LOS APUROS DE UN DÍA FESTIVO”

y la divertida película en cinco partes, por

Wally Wales,

“ENTRE EL AMOR Y LA MUERTE”

A las 5 y media, 7 y media y 10 y media

“REVISTA PATHÉ JOURNAL N.º 7”

y la divertida comedia cómica, totalmente

sonora, con música, cantos, diálogos, etc., interpretada por CHARLOTTE SUSA y HANS

STUWE

“AMOR A TOQUE DE RETreta”

(ocho partes)



Santoral

Martes, 9 de febrero.—Santos Cirilo, Apolonia, Alejandro, Ammonio, Nicéforo, Primo, Donato, Ansherto y Sabino.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 7'17, pasa por el meridiano a las 12'29 y se pone a las 17'42.

La luna sale a las 8'44, pasa por el meridiano a las 14'38 y se pone a las 20'42.

Cuarto menguante el día 14.

Efemérides.—9 de febrero del año 1873.—Don Amadeo insiste en abdicar.

Agrupación Socialista de Irún

Organización de la Juventud Socialista

El próximo domingo, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar en la Casa del Pueblo de Irún (Cuartel de Elizacho) un acto de propaganda socialista, con motivo de fundarse la Juventud Socialista de Irún.

Tomarán parte en este acto el notable periodista don Antonio Huerta y el compañero de la citada Agrupación Luis Polo, quienes dirigirán la palabra a los jóvenes y simpatizantes de las doctrinas socialistas.

Dado el entusiasmo que hay en la ciudad fronteriza por esta Juventud que se va a crear, es de esperar se vea muy concurrido el local de actos de la Casa del Pueblo.

Jóvenes que sentís inquietudes por el porvenir de la Patria y de la Humanidad: acudid a escuchar a nuestros compañeros!

Sobre una emisión con sorpresa

Una aclaración del P. Donosti

Hemos recibido la siguiente carta, que con mucho gusto publicamos porque ella nos da pie para que resplandezca nuestra veracidad informativa.

Comenzamos por publicar la carta del padre Donosti, que dice así:

“Lecaroz, 7 de febrero de 1932.
Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.
San Sebastián.

Muy Sr. mío: En la página 7 del periódico del día de hoy (7 de febrero) que usted dirige con sorpresa, entre otras cosas, lo siguiente: “Antes de comenzar la emisión musical, una voz que, según se dijo, era la del P. Donosti, pronunció un breve discurso de feroz ataque a la República y al Gobierno de la nación por el decreto de disolución de la Compañía de Jesús, empleando unos durísimos calificativos, que causaron un pésimo efecto entre muchísimos oyentes”.

En honor a la verdad debo hacer constar que, según pueden testimoniar los PP. del Colegio en que residí y los alumnos del mismo, el viernes a primera hora de la noche, es decir, a las siete, estaba en este Colegio dando mi clase habitual de música. Mal podía hablar por la Radio de San Sebastián estando ésta emplazada a 70 kilómetros de aquí.

Esperando de su caballerosidad se publica en ese diario de su dirección las precedentes líneas para que la verdad sea conocida, quedo de usted s.s.—P. José Antonio de Donostia.”

Comenzaremos por decir que nos congratulamos por decir que nos congratulamos por decir que no fuese el emblemático vasco, al que, como tal, tenemos en gran estima, el autor de aquel ataque a la República y al Gobierno de la República. Según nos dice el P. Donosti, y nosotros hemos tenido ocasión de comprobarlo, no fué él quien pronunció aquel discurso. Pero no por eso el hecho deja de ser rigurosamente exacto, y no dejamos de haber producido la natural indignación en todo el sector republicano, que piensa no puede utilizarse por sorpresa el progresivo medio de difusión para hacer propagandas de cierta índole, sobre todo sin ser previamente anunciadas.

Conformes, pues, en que no ha sido el padre Donosti—nosotros, al tratarse de un prólogo a la ejecución de obras suyas, y no haberse dado otro nombre de disidente alguno, pudimos pensar fuera el mismo—, máxime cuando nos han informado ya acerca de la persona que pronunció el discursito, que citaremos si es preciso; pero conste, también—repetimos—, que el hecho es cierto, como pueden atestiguar numerosos radio-oyentes.

Conformes, pues, en que no ha sido el padre

Viajes

Marchó a Bilbao don Cruz Diéguez.

—Al mismo punto, la señorita Pilar Menéndez.

—Pasó con dirección a Berlín don Juan Verezstein.

—Para el mismo punto, don Enrique Galerín.

MOLINS — ODONTOLOGO

P. Guipúzcoa, 2. Tel. 43.173

—Han regresado de París con los últimos modelos de la temporada, las modistas de sombreros de la Casa Levy, señora Becerra y señora Duthiehl.

Doctor CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído. HERNANI, 9, segundo.

—Se ha trasladado a Vitoria la condesa viuda de Peñaflorida, con sus hijos Pilar, Carmelo y Rosario.

—Marcharon a Biarritz y París don Alberto Burgos y su hijo.

ISABEL-PELETERA

Confecciona y arregla toda clase de pieles General Echagüe, 12, bajo.—Teléf. 1-17-29

—Procedente de Burgos se encuentra entre nosotros nuestro particular y estimado amigo don Mariano Martínez de Simón.

—Marchó a Salamanca nuestro compañero en la prensa don Angel Moisés.

—Marchó a Pamplona doña Carmen Navaz de San Martín, con sus hijos.

—Pasó para París don Antonio Piegues.

—Marchó a la capital francesa el ilustre pintor Ignacio Zuloaga.

MOTORES AEG

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL • MORO - San Sebastián -

TAXIS

Cambio de tarifa, se hace en el día, barato y bien.

RONDA, 5, bajo.

Patata-Siembra

clases especiales seleccionadas.

MANUEL BEA
F. Calbetón, 52, (almacén) :: Telf. 14.029

Nuevo Bar Restaurant

Cocina francesa y española. Servicio a la carta.

Itzigo, 15, y Aldamar, 1. :: Teléfono

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Movimiento obrero

SINDICATO DE OBREROS TRANVIARIOS

Se convoca a todos los componentes de la Directiva a una reunión para hoy, martes, a las once y media de la noche, en el domicilio de la Federación de Transportes (paseo de Colón, 8). Por ser interesantes los asuntos a tratar, encárguese la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO DE ELECTRICISTAS Y SIMILARES

Este Sindicato, en asamblea celebrada el día 4 del corriente, eligió su Junta directiva en la siguiente forma: Presidente, Ramón Cubero; vicepresidente, Isidro Sorondo; secretario, Luis Cobella; tesorero, Tomás Yoldi; vocales, David Ferrer, Melchor Echegoyen, Luis Iruretagoyena y José Maíz.

Habiendo tratado en dicha asamblea de los compañeros dados de baja, a éstos se les hace saber que se acordó imponerles la cuota de entrada de dos pesetas.

Al mismo tiempo se ruega a los rezagados acudan a hacer efectivas sus cuotas atrasadas, dándoseles un plazo improrrogable hasta el sábado día 13, pues de no satisfacer dichas cuotas se les dará de baja por morosos.

Compañeros, acudid al Sindicato, que es como únicamente todos conseguiremos ir mejorando.—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA

Se pone en conocimiento de toda la dependencia en general que estando en vigor los contratos de trabajo del Comercio en general y gremio de la Alimentación, y la obligatoriedad a que está sujeta la Patronal a cumplirlo íntegramente, advertimos a la dependencia que si en alguna casa dejan de cumplir algunas de las cláusulas establecidas en el contrato, tales como jornada de trabajo, jornales, etc., lo pongan inmediatamente en conocimiento de la Directiva.

El próximo miércoles, día 10, celebrará asamblea ordinaria la Sección de Tejidos y Similares; el día 11, jueves, la Sección de Vinos; el día 12, la Sección de Zapaterías, y el día 13, la Sección de Ferreterías.

Estas asambleas son con el fin de renovar las Juntas directivas, por lo cual rogamos a todos los afiliados tomen buena nota y concurren puntualmente a las mismas.—La Directiva.

Sección de Tejidos y Similares

Se convoca a todos los afiliados a esta Sección a la reunión ordinaria que tendrá lugar mañana, miércoles, a las siete y media de la noche, en el domicilio social (Puerto, 7, primero). Orden del día: Lectura del acta anterior; nombramiento de cargos, y proposiciones generales.

Dada la importancia que tiene esta asamblea se encarece a todos acudan con la debida puntualidad, pues todos los acuerdos que se tomen serán válidos con el número que asista.

Dependientes de tejidos: acudid a esta asamblea!—El secretario.

SINDICATO UNICO DE PASAJES. — C. N. T.

Se convoca a una reunión a todos los obreros de la fábrica de bicicletas para hoy, martes, a las seis y media de la tarde, con objeto de tratar asuntos de sumo interés. Se encarece a todos la asistencia.—El Comité.

SINDICATO DE OBREROS METALURGICOS

Se pone en conocimiento de todas las Secciones del Sindicato que la candidatura de los votales obreros para los Jurados mixtos es la siguiente:

Efectivos: Juan Alonso Irurzun, Juan Otárola Artola, Bernardo Gómez Ochoa, Fermín Álvarez Fernández, Gregorio Martínez Garrido y Ángel Guillén Garayoa.

Suplentes: Rafael Alonso Irurzun, Alejandro Esnal Sorbet, José Crespo del Campo, Carlos Sisterra Sanz, Celestino Uriarte Bidía y Segundo Reparaz Argüelles.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de todos los pertenecientes a la Sección de San Sebastián que mañana, miércoles, de siete a diez de la noche, se celebrará la elección en la calle del Puerto, 7, primero, y volvemos a insistir en la conveniencia de que acudáis todos, pues no se os ocultará la trascendencia que esto tiene.—El Comité.

FEDERACION NACIONAL DEL ARTE DEL VESTIDO Y TOCADO

La Sección de Paraguero convoca a asamblea ordinaria para mañana, miércoles, a las siete de la tarde, y media hora después en segunda citación, que se efectuará en el domicilio de la Unión General de Trabajadores (paseo de Colón, 8, entresuelo). Se encarece a todos la puntual asistencia por ser los asuntos a tratar de sumo interés, como es la discusión de las bases del contrato de trabajo que se ha de presentar a la Patronal.—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA DE GUIPUZCOA

Se pone en conocimiento de toda la dependencia en general, que estando en vigor los contratos de trabajo del comercio en general y gremio de la alimentación, y la "obligatoriedad" a que está sujeta la Patronal a cumplirlos íntegramente, advertimos a la dependencia que si en alguna casa dejan de cumplir alguna de las cláusulas establecidas en el contrato, tales como jornada de trabajo, jornales, etc., lo pongan inmediatamente en conocimiento de la Directiva de esta Asociación, para que ésta a su vez curse la correspondiente denuncia de los infractores.

Compañeros! Si queréis que os sean respetados todos los derechos conseguidos, ingresad en la Asociación General de Dependientes, defensora de los intereses de toda la dependencia.—La Directiva.

Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA
Impresión de tarjetas, facturas, cartas, sobres, recordatorios, etc.

REPARACIONES Y PRESTAMOS

ALEMANIA Y EUROPA

En el curso de un viaje reciente a Berlín he tratado de recoger una impresión directa, personal, sobre la situación actual en Alemania y sus repercusiones en el extranjero. Mi conclusión es que el peligro hitleriano es en extremo grave y lo seguirá siendo cuando menos hasta las elecciones que han de celebrarse dentro de unos meses en Alemania y en Prusia. Hasta que la gran consulta popular aclare esta incógnita cabe considerar la llegada de Hitler al poder como posible, por no decir probable. Más vale exponerse a una sorpresa agradable que al caso contrario.

En cuanto a las negociaciones que acaban de llevarse a cabo en Basilea, debe tenerse en cuenta que después de la guerra, por haberse cometido el error de no fijar en una cifra determinada el importe de las reparaciones en el Tratado de paz, Alemania estuvo varios años sin pagar nada. Fué solamente a raíz de la victoria de las izquierdas en Francia, en mayo de 1924, que el Gobierno Herriot concertó aquellos acuerdos a los que se dió el nombre de Plan Dawes y que los pagos por reparaciones comenzaron realmente.

Por obra de esos acuerdos y de los que siguieron, Francia ha cobrado efectivamente una cantidad respetable de miles de millones. Pero al mismo tiempo que Alemania pagaba a Francia, tomaba préstamos de Inglaterra y de los Estados Unidos. Esos préstamos, ya al Estado, ya a colectividades, ya a particulares, se destinaban teóricamente a obras de utilidad pública o de utilaje nacional o particular. La confianza que inspiraban la técnica alemana y el porvenir de su industria parecía a los banqueros ingleses y norteamericanos garantía suficiente de tales empréstitos. Mas he aquí que Alemania se encuentra en la imposibilidad de devolver esos préstamos y se declara al mismo tiempo incapaz de seguir pagando cantidad alguna a cuenta de las reparaciones. La consecuencia de las inversiones imprudentes de los banqueros ingleses y norteamericanos ha sido la crisis financiera que arrastró la caída de la libra esterlina y que durante unos días hizo vacilar hasta el mismo dólar.

Los gobiernos ingles y norteamericano desean naturalmente, en interés de sus finanzas, que las deudas particulares de los alemanes tengan prioridad sobre las deudas relativas a las reparaciones, a pesar de que éstas sean anteriores y constituyan una primera hipoteca, perfectamente conocida por los prestamistas que acudieron en segundo lugar. A la vez, la crisis económica que padecen los Estados Unidos empuja al Congreso norteamericano a mostrarse intransigente sobre la cuestión de las deudas interaliadas. Francia se encuentra, por todo lo que antecede, en una situación extremadamente difícil, en la que, teniendo indiscutiblemente el derecho de su parte, se halla naturalmente terriblemente aislada, puesto que los intereses de sus principales aliados son opuestos a los suyos. La votación del Congreso norteamericano sobre la cuestión de la moratoria, al insistir en que no podía discutirse siquiera la reducción o cancelación de las deudas, ha demostrado el resultado negativo del viaje de Laval a los Estados Unidos.

También respecto a Inglaterra se halla Francia en una situación delicada, debido a la disputa de los aranceles, en la que el actual Gobierno francés se ha lanzado con sobrada precipitación. Existe, con todo, un poco de esperanza en el hecho de haberse iniciado negociaciones, pues los dos países tienen que comprender que su común interés consiste en no interrumpir unas corrientes comerciales que cuentan entre las más importantes del mundo civilizado.

Es también por ese mismo lado de las negociaciones comerciales que llega una luz de esperanza en lo que respecta al porvenir inmediato de las relaciones francoalemanas. Será, en efecto, imposible llegar a todo

Por la tarde tomarán parte, alternando, las orquestas Blue Melody, Ritmo, y "The Rigol's". Habrá dos entradas independientes, por el Salón Central y el Salón del Golf.

Por la noche tomarán parte las orquestas "Ritmo" y "The Rigol's" y la magnífica instalación de gramola, con altavoces, de Víctor Hon.

Se reparten invitaciones para el festival de noche a todas las señoritas que las soliciten durante todo el día de hoy.

PYC

Siempre interesantes novedades

Garibay, 32



La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en librerías

Capítulo de sucesos

UN CHOQUE EN OYARZUN

Comunicaron de Oyarzun al Gobierno civil que la camioneta automóvil matrícula S.S.-7470, de Cecilio Guezala, chocó en la carretera de la venta de "Arragua", barrio de Alcibar, con una carreta tirada por una yunta de vacas, que conducía Ignacio Adúriz, del caserío "Isasi". Del encontrazos, una de las vacas resultó muerta y herido levemente el conductor de la carreta. La camioneta, con desperfectos de alguna importancia.

DENUNCIADOS

Por pegar pasquines no autorizados fué denunciado al Gobierno civil Alejandro Aguirre Zubizarreta, de Durango (Vizcaya).

Al Juzgado municipal el chofer Nicolás Domecq Urieta, como causante de un choque contra un tránsito de la línea de Venta-Berri, ocurrido en la calle de Easo.

Al mismo Juzgado se pasó una denuncia contra un individuo que causó José Blanco heridas contusas con hematomas en la región palpebral, de pronóstico reservado.

Por escándalo en un autobús de la línea Gros-Amara fué denunciado Florentino Domínguez.

La Compañía del Norte ha presentado una denuncia contra José Rodríguez Frantela por rotura del cristal de uno de los coches de viajeros, valorado en 113 pesetas. El denunciante, que se causó una herida contusa en la mano derecha, se justificó diciendo que la rotura del cristal se debió al evitar que una señorita cayera a la vía.

BICICLETAS ROBADAS

El dueño del garaje de "Villa Ark-Irundi" ha presentado una denuncia en la Comisaría de Vigilancia por haberle sido robadas dos bicicletas, una de señora y otra de caballero, valoradas en 250 pesetas.

El robo se debió de cometer en la noche del sábado al domingo, penetrando los ladrones por una ventana que se encontró abierta y a la que le faltaba un cristal, por cuyo hueco la pudieron abrir sin ningún trabajo.

LAS MASCARAS

Por ir disfrazados, con la cara pintada, fueron denunciados ayer dos mozos.

BILLETES DE LOTERIA

Se ha presentado una denuncia en la Comisaría por pérdida de dos décimos de Lotería de cuatro pesetas para el sorteo del día 11. Los décimos son de la serie sexta, número 32.571, de la Administración de Loterías de José Otero, de Sevilla. ¡Por si toca!

HALLAZGO DE BALAS

El guardia municipal número 97, Cándido Pérez, encontró ayer en la calle de Zabalaeta, abandonados en el suelo, un cargador de pistola automática, de seis cápsulas, y quince balas de calibre 6.35. Quedaron depositados en la Comisaría.

ATROPELLO DE TRANVIA

El tranvía de la línea de Rentería número 18, conducido por Demetrio Aramburu, arrolló el domingo por la noche en la calle de Miracruz al joven de dieciocho años Eusebio Bernadre San Ginés. Conducido a la Casa de Socorro, recibió asistencia de heridas contusas en la pierna izquierda, magullamiento del pie del mismo lado y heridas en la cabeza y frente, de carácter grave.

DENUNCIA POR ROBO

En la Comisaría de Vigilancia presentó ayer una denuncia una señora de nacionalidad alemana, llamada Martha Hauger, con domicilio en el paseo de Colón, porque el día 5 del actual le faltaron de su habitación varios collares de fantasía, algunos con perlas y broches de oro antiguo, cuyo valor no fué detallado.

HERIDO EN AGRESION

En la Casa de Socorro recibió anoche asistencia Isidro Muñoz, de cuarenta y cinco años. Sufrió una contusión con hematoma en el pómulo izquierdo, que le causó un individuo al que sólo le conoce de vista.

Pequeña fundición

de hierro y metales, se traspasa, por no poderla atender su dueño. Razón: Herrerías, 8, Vinos. LOGROÑO.

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6

QUENDO. 42 :- :- :- Teléfono 1-12-09

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 9. 1.º :- :- Teléfono 1-29-29

Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer. Rayos X.

Peña y Gofia, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-27-61

Joaquín M. Tellería

Especialista en enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Rayos X. Consulta de 3 a 6 Prim. 31. 1.º :- :- Teléfono 1-25-06

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 6

ALFONSO VIII, 7 :: :: Teléfono 10-3-77

EL CARNAVAL DONOSTIARRA

EL CARNAVAL CALLEJERO

Gran animación. Esta fué la característica del Carnaval callejero donostiarra el domingo último. Animación que desde por la mañana se observó y que fué aumentando por momentos hasta mediada la tarde, que alcanzó el máximo.

Y esto fué el Carnaval. Porque en cuanto a máscaras, sólo algunas muchachas del muelle vistieron barpos y redes para recorrer las calles, llevando tiznada la cara por no estar permitido el antifaz.

Este año se notó la falta de zarrapastrosas aristocráticas que en años anteriores daban la broma en la Avenida de la Libertad

en el salón del Orfeón Donostiarra, la animación siempre es grande. Y la del domingo fué enorme.

Un sexteto y varios pianistas—que de ésto hay mucho en la casa—, amenizaron la fiesta sin dejar descansar a los danzarines.

Durante toda la tarde la animación fué grandísima, y con el buen humor que allá se usa siempre que tocan a divertirse, se desarrolló esta fiesta de los orfeonistas, que se repetirá hoy.

EN EL CÍRCULO ALEMÁN

Los alemanes son los más resistentes. Iniciaron su fiesta poco después de las cinco de la tarde, en el hermoso salón del Hotel

tarde, terminó por la noche, a hora ya un poco avanzada.

Y constituyó un gran éxito, uno de esos éxitos a que nos tiene acostumbrados de siempre el Círculo Easonense.

LOS JOVENES ALEMÁNES

En la brillante fiesta que el sábado por la noche tuvieron los jóvenes alemanes en el salón del Hotel del Príncipe, se obtuvieron doscientas pesetas de beneficios que, como se había dispuesto y anunciado, se repartieron a mitades entre los Comedores Económicos y el Jardín de los Niños del Colegio alemán.

En el concurso de disfraces que se celebró en la fiesta, fueron adjudicados los premios a la señorita Anni Banac, que vestía un lindo traje de otomana; y don Carlos Triesch, que vestía de baturro y parecía recién llegado de Riel.

Este ha sido el resultado de la brillante fiesta del sábado por la noche.

LA FIESTA DE LA CASA DE MADRID

Ayer noche en los salones del Casino de la Playa (la Perla del Océano), se celebró en medio de una animación y alegría extraordinarias la anunciada fiesta-baile en honor de la Casa de Madrid.

Hubo profusión de disfraces y se bailó hasta bien entrada la madrugada.

La Casa de Madrid ha tenido un gran éxito con la organización de esta fiesta, éxito que con toda seguridad repercutirá en la lista de socios de la naciente agrupación madrileña, cuyos directivos vienen actuando con entusiasmo insuperable.

EN EL CÍRCULO VALLISOLETANO

El pasado domingo se celebró en esta Sociedad un animado baile que resultó insuperable por la calidad y cantidad de bellas muchachas que acudieron a rendir culto a Terpsicore; entre ellas las había con encantadores disfraces que pusieron una nota de color en la armonía de la fiesta. La animación no decayó ni un solo momento, contribuyendo a tan señalado éxito, la actuación de la rondalla del Círculo, que preparó un programa interesante, viéndose obligada a bisar muchos números.

Esta noche, a las diez y media, se celebrará el esperado baile llamado del mantón al que han prometido su asistencia ataviadas con tan clásica prenda, infinidad de señoritas; en este baile se dará a conocer un precioso chotis titulado «Paso al mantón».

Como en fiestas anteriores, queda reservada la entrada a los señores socios, sus familias y señoritas que a éstos acompañen.

COLONIA SALMANTINA

Se celebró el primero de los festivales organizados para estos días de Carnaval, el cual resultó en extremo animadísimo. Los amplios salones de la Sociedad resultaban insuficientes, dada la extraordinaria concurrencia.

Hoy, martes, de diez a una de la madrugada, se celebrará el segundo baile, que sin duda se verá tan concurrido como el anterior. La Comisión organizadora prepara agradables sorpresas y habrá regalos para las señoritas.

EN OTROS CÍRCULOS

El domingo hubo bailes en casi todos los Centros de recreo y reunión de colonias de San Sebastián. Si fuéramos a reseñar uno por uno todos los bailes nos sería necesario un extenso espacio, del que no disponemos. Pero sí podemos afirmar que todos

ellos, todas esas reuniones, estuvieron magníficas de público y de alegría.

LAS FIESTAS DEL HOTEL DEL PRÍNCIPE

Ayer por la tarde, para su habitual clientela, organizó la Dirección de este hotel un baile de máscaras que tuvo lugar por la tarde. Acudió mucha gente y la fiesta resultó animadísima, como todas las que se celebran en aquel soberbio salón.

Para hoy, martes, ha preparado otro gran baile que se celebrará a las cinco y media y durará hasta las nueve.

Como ayer, como todos los domingos, este baile será uno de los mejores y más distinguidos, pues asistirán todos los habituales.

A las nueve y media de la noche, se servirá una gran cena de Carnaval y después de la cena seguirá el baile hasta la madrugada.

El menú que ha preparado la Casa es suculento:

Puré «Saint Germain»

Búches de langosta a la americana

Pollos a la cazadora

Espárragos de Muerza a la vinagreta

Cordero asado con ensalada

Helado «Praline» y frutas

El cubierto costará trece pesetas.

Como el número de plazas que están ya reservadas por encargo es muy numeroso, puede asegurarse que esta noche presentará el salón del Príncipe un soberbio golpe de vista, pues no serán pocas las máscaras que acudan y será la fiesta de esta noche una repetición brillantísima de las otras fiestas.

Amenizará el baile la notabilísima y extra-activa orquestina Vostok and Josemary, que trabaja formidablemente.

EN EL URUMEA

Los bailes que se están dando en este frontón, convertido en enorme sala de baile, son algo extraordinario. Enorme es la pista de baile, pero se ha hecho pequeña por la cantidad de público que acude.

En todos los bailes que se han dado en estos días, el Urumea ha estado formidabile, tremendo de bien y la gente no ha podido sentarse porque todos estaban anclotados. Esto dará idea del éxito fantástico que tienen estos bailes públicos.

LOS BAILES DE LA PERLA

Vamos a dejarlo en fantástico, nada más. Así han sido los bailes que se han dado el domingo por la tarde y por la noche. Pero el de anoche, que tuvo carácter de gran gala, sobrepasó todo cuanto podía esperarse.

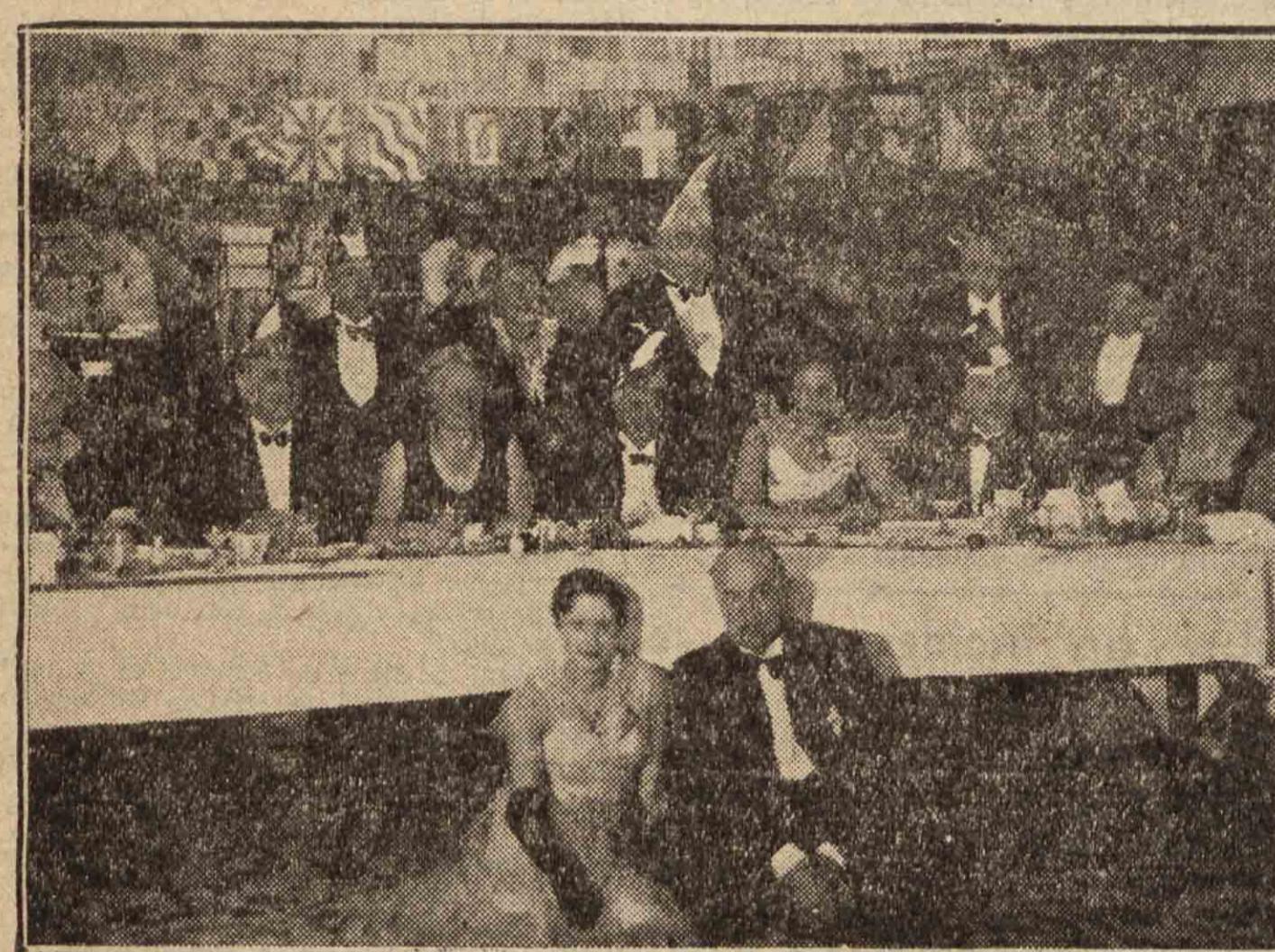
«La Perla», que con justicia se llama Casino de la Playa, ha reunido en estos días del Carnaval donostiarra un gentío enorme que se ha divertido enormemente. Baile, batallas de serpentinas y de confetti, música incesante por las tres orquestinas que funcionaban sin cesar, fueron el programa. Bastó esto para llevar un mujeriego grande por todos los conceptos, muchas máscaras elegantes, gran representación del sexo feo. Y esto en un ambiente de luz y alegría que anima al más neurasténico para lanzarse en el torbellino de ruido y de danza que no cesó hasta que el bailarín cayó rendido.

Éxito formidable han tenido los bailes de «La Perla»; éxito que hoy se renovará, de seguro.

Carnaval

Se alquilan o se venden económicos disfraces de todas las clases.

URBIETA, 51, tercero, derecha



Los rotarios de San Sebastián se reunieron el sábado por la noche en el restaurante del Londres para la cena del Carnaval, presidida por los señores que aparecen en la fotografía.

(Foto Gueréquiz.)

y Paseo de la Concha a la hora del mediodía. Era una nota bulliciosa que este año no ha tenido sustitución.

Niños hubo muchos disfrazados y ésta fué la pincelada simpática, como siempre. Y observamos que entre los niños disfrazados había bastantes menos "casheros" que otros años.

Por la mañana recorrieron las calles la carroza de la Sociedad "Donosti-Zarra", representando una embarcación en la que iba una linda muchacha, con la música y los postulantes para pedir en favor del Asilo de niñas ciegas de San Rafael. También recorrió las calles un camión adornado con un grupo de niñas vestidas de rojo y que, dirigidos por una persona mayor, cantaban canciones alusivas a la República.

Como número bullicioso y divertido recorrió durante todo el día una murga de Amara, número que nada tenía de original, pero que divertía a las gentes.

El número más artístico lo formaban unos jóvenes, casi todos alumnos del Conservatorio de Música, que formaban un grupo de Pierrots al que denominaron "La Zarata" y en forma de estudiantina amenizó los carnavales callejeros dando la única nota de arte.

Por la tarde se vieron muchas máscaras por las calles; pero eran las que se dirigían a los múltiples bailes que se habían organizados en centros y círculos y en los bailes públicos. Gracias a estas máscaras pudimos darnos cuenta de que nos encontrábamos en el primer día de Carnaval.

LOS BAILES

Ésta fué la nota más destacante. Casi puede decirse que el baile al aire libre tuvo el que rompió la marcha. Como todos los años, la Banda Municipal interpretó bailes en el Bulevar durante la tarde. Los que no tenían a dónde ir se refugiaron en nuestra Alameda, que estuvo animadísimo y allá bailaron al son de la música municipal hasta las siete de la noche, hora en que se inició el desfile de retirada. Para no entorpecer el baile, se desvió, también como en otros años, la circulación rodada.

EN EL MERCANTIL

Aunque la fiesta del sábado por la noche, tan brillante, había dejado con algo de fatiga a los cuerpos, y pese también a que en muchas sociedades había otros bailes, el salón del Mercantil estuvo animadísimo en su "the dansant" de las cinco y media de la tarde. Muchos, para aprovecharlo todo, de este baile salieron luego para dirigirse a otros, pero la animación duró hasta las primeras horas de la noche.

EN EL ORFEO DONOSTIARRA

Aunque casi en silencio, y sólo para los socios, se organizan estos bailes de Carnaval

del Príncipe y a las tres de la madrugada aún no había terminado.

Por la tarde fueron muchas las máscaras que acudieron al salón del Círculo, dando animadísimo nota de color. La orquestina "Vostok and Josemary", compuesta también por elementos incansables, dieron quehacer a las piernas de los bailarines que, cada vez más, tomaban alientos para continuar la danza.

A las nueve y media de la noche, se sirvió la cena, en la que participaron alrededor del centenar de comensales, y a continuación, en seguida, volvió el baile que no había de cesar hasta bien entrada la madrugada.

Y si la fiesta de la tarde fué brillante, la de la noche le superó con mucho. En efecto, presididos por el cónsul de Alemania, don Carlos Rehman y por la Directiva del Círculo, que preside Willy Koch, se reunieron los miembros de la colonia alemana guipuzcoana y sus muchos amigos donostiarras.

A media noche se celebró el concurso de disfraces, presentándose unas veinte máscaras—había otras muchas con disfraces muy bonitos, en los que predominaba el de "cossaco" y amazona rusa—, y al ritmo de una marcha fueron desfilando por delante del jurado y del público hasta pronunciarse el fallo, que fué acogido con aplausos.

El primer premio se adjudicó a la señorita Koch, que estaba guapísima en su rojo uniforme de cosaco. Y no estaban menos guapas unas lindísimas señoritas que lucían originales uniformes de "botones". Muchas señoritas, muchos caballeros y mucha gente joven. Y un "Charlot" que, de no conocer a quien así se había disfrazado, le hubiéramos tomado por el auténtico.

La cena, estupendamente servida por Agustín Guruceta, así como el bar, y el tonel de "cap" servido por Berthold, completaron la fiesta, que estuvo magnífica, como todo lo que hacen los alemanes, maestros en divertirse y proporcionar momentos de alegría a quienes les acompañan.

EN EL CÍRCULO EASONENSE

Este viejo centro de la ciudad, donde se reúne la historia donostiarra, dió también el domingo un elegante baile de tarde, el más aristocrático.

El baile, bien calificado de familiar, reunió a la juventud distinguida de San Sebastián para celebrar en un ambiente más señorial el Carnaval de este año. Una notable orquestina, un ambiente bien servido, una concurrencia muy distinguida y todo ello formó el conjunto agradabilísimo para una fiesta de esta clase, cuya nota de color la daban algunas marcaritas bien ataviadas.

La fiesta, que comenzó a las cinco de la



Niños y grandes celebraron el domingo por la tarde la fiesta del Carnaval en el soberbio salón del Hotel del Príncipe, organizada por el Círculo Alemán.

(Foto Gueréquiz.)

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

ACTUALIDAD POLITICA

El Gobierno ruega al Sr. Lerroux que, en atención a la situación de Barcelona, suspenda el anunciado acto político del dia 11

Y el jefe del partido radical accede a ello

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

ACUERDOS DE LOS FEDERALES

MADRID. — El domingo celebró asamblea el Partido republicano federal. Hubo sesiones por la mañana y por la tarde y se acordó, entre otras cosas, pedir del Gobierno benevolencia para los detenidos que se hallan a bordo del "Buenos Aires" y que los encarcelados sean juzgados por los tribunales ordinarios.

Se acordó también que el Partido no mantenga relaciones ni pacte con otros partidos, aunque permanecerá ligado estrechamente con las organizaciones republicanas.

NUEVOS ESTATUTOS PARA LA I. R. A.

MADRID. — La Izquierda Republicana Anticlerical celebró asamblea el domingo en la Casa de la República. Se acordó presentar las bases de los nuevos Estatutos, a los que habrán de ajustarse los reglamentos interiores de la Agrupación.

ACCION CATALANA Y CARRASCO FORMIGUERA

BARCELONA. — El domingo se celebró un interesante acto político organizado por Acción Catalana. Presidió el ex ministro señor Nicollau D'Olver, y se acordó declarar que el señor Carrasco Formiguera actúa políticamente desligado del Partido y, por lo tanto, no le representa en sus intervenciones.

UN MITIN DE LA ACCION NACIONAL

CORDOBA. — En la plaza de toros se celebró el domingo un mitin organizado por los elementos de Acción Nacional. Hicieron uso de la palabra los señores Valiente, Coll y Gil Robles. El señor Coll elogió a Gil Robles y censuró al Parlamento y a la U. G. T.

Gil Robles combatió al Gobierno y se mostró contrario a la reforma agraria que se proyecta, censurando el decreto de disolución de los jesuitas.

UN DISCURSO DE ALBORNOZ

JAEN. — El domingo dió el ministro de Justicia una conferencia en el teatro Principal. Se ocupó de las causas determinantes del triunfo de la República y resaltó el error de las derechas, que, al principio, creyeron que sólo se trataba de un cambio del jefe del Estado. Dijo que la República es laica, y debe serlo, pero que ello no significa que haya de perseguir a ninguna religión. De la separación entre el Estado y la Iglesia, dijo que es una medida conveniente y que ya ha sido adoptada por todos los pueblos civilizados.

Terminó abogando por la estrecha unión de las izquierdas para la defensa de la República y de España.

ANTE EL DISCURSO DE LERROUX

MADRID. — Aumenta el interés que ha despertado el discurso que el señor Lerroux pronunciará en Barcelona el dia 11. El tren especial de Madrid saldrá el miércoles, a las nueve de la noche, y en Zaragoza se unirá al organizado por los radicales de aquella capital. La llegada a Barcelona será el jueves, a las once de la mañana. Los expedicionarios serán recibidos por comisiones de los 46 Centros radicales de Barcelona y los concejales radicales de aquel Ayuntamiento.

En el tren especial harán el viaje el señor Lerroux y los diputados de la minoría radical.

DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación hizo ayer interesantes manifestaciones sobre la Ley de Defensa de la República, su aplicación a los periódicos y la situación de los comunistas que se encuentran a bordo del vapor "Buenos Aires".

Sobre el régimen de Prensa, ha dicho el señor Casares Quiroga:

—Lo que se viene diciendo y haciendo en torno al régimen de Prensa no es más que una maniobra de quienes quieren llevar al Gobierno a la implantación de la previa censura, cosa que no estamos dispuestos a consentir. La Ley de Defensa de la República es una ley de carácter general que no necesita reglamentación especial. Es un arma puesta en manos del Gobierno para defender el régimen contra los detractores sistemáticos. Sin embargo, nadie podrá acusar al Gobierno de haber usado esa ley con exceso.

No es cierto que tenga predilección en aplicarla como le acusan algunos sectores. Puedo decirles que no estamos dispuestos a tolerar esas campañas. El Gobierno no rehuye la crítica ni la polémica. Somos hombres conscientes de nuestro deber y procederemos sin contemplaciones contra las campañas de insidias, infundios y hasta de difamación. Se permite cuanto sea comentario y crítica, pero de eso a convertir en banderín político una ley media un abismo. No pretendemos ser infalibles. Seguramente nos equivocamos, y la libertad de que goza la Prensa permite descubrir las equivocaciones sin que por eso

se aplique la Ley de Defensa de la República. Diariamente los periódicos recogen la voz de la oposición parlamentaria. No queremos recurrir a una ley de excepción en la que haya de admitirse como bueno cuanto hagamos, porque ello nos llevaría a un enrarecimiento de atmósfera. La libertad para todos, pero no se consentirá la mala fe. La previa censura, de ninguna manera. Nuestros enemigos nos llevarán al terreno que quieran: a la guerra o a la paz, pero nunca a la previa censura. El Gobierno no está dispuesto a rectificar el régimen de libertad en que vivimos. Es inexacto que se piense enviar a los directores de periódicos una lista de los asuntos que no pueden ser tratados. Los directores de periódicos saben muy bien cuándo pueden caer bajo la Ley de Defensa de la República, y en caso de duda pueden solicitar una consulta e incluso el envío de un censor particular.

Luego, hablando de la unión de Trotski y Stalin y de la propaganda comunista en España, dijo el señor Casares Quiroga:

España está siendo objeto, desde hace tiempo, de las preferencias de Rusia. El 21 de enero la Radio de Moscú anuncia que en España los comunistas luchaban en las calles para imponer la dictadura del proletariado. Rusia nos presta una atención desmedida, y otras cosas también.

El vapor "Buenos Aires" sigue en Barcelona, pero saldrá pronto para alta mar. Las deportaciones no se harán a bullo. Van desembarcados 90 detenidos, que han sido puestos en libertad porque no aparecen cargos concretos contra ellos. Pero aquellos que sean verdaderamente culpables, esos saldrán de España o yo dejo de ser ministro de la Gobernación. Y, desgraciadamente para mí, no espero que se produzca esto último.

Ignoro dónde iré el "Buenos Aires", pero desde luego puedo afirmar que irá muy lejos. Espero que terminarán pronto estas luchas interiores en España, y una vez encauzadas las pasiones será llegado el momento de laborar más intensamente por el bien general del país.

UNA RECTIFICACION DEL SEÑOR CASARES QUIROGA

De madrugada el ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas les dijo:

—Me interesa hacer constar que en unas declaraciones más publicadas en "La Voz", de Madrid, de esta noche, aparece una parte que es totalmente inexacta. Y es aquella que se refiere a que los presos que están a bordo del vapor "Buenos Aires" serán deportados muy lejos. Yo no he podido decir tal cosa porque en estos momentos ni yo mismo sé dónde serán trasladados. Como en estos momentos una afirmación de esa índole podría crear una situación delicada, he telegrafizado al gobernador de Barcelona para que publique el mentis del ministro de la Gobernación a esa parte de la información de referencia.

SE SUSPENDE EL DISCURSO DEL SEÑOR LERROUX EN BARCELONA

Después de las anteriores manifestaciones, el ministro de la Gobernación facilitó a los periodistas la siguiente nota oficial:

—En vista de las circunstancias porque atraviesa Barcelona después de la fracasada huelga revolucionaria, el ministro de la Gobernación ha rogado al señor Lerroux que aplace el acto público anunciado para el día 11 del actual en aquella capital y en el cual debía pronunciar el ilustre jefe del partido radical un importante discurso.

El señor Lerroux ha tenido la bondad de acceder al ruego del señor ministro de la Gobernación y coincidido con éste en la conveniencia de evitar en estos momentos cualquier motivo de agitación en Barcelona.

El señor Casares Quiroga ha ofrecido al mismo tiempo al señor Lerroux cuantas facilidades fueran precisas para que el acto de Barcelona se celebre en la misma fecha en Madrid o en otra capital con objeto de que no quede defraudada la justificada expectación que había despertado el anunculado discurso del ex ministro de Estado. El señor Lerroux se ha reservado consultar a la Comisión organizadora respecto de la fecha y lugar de la celebración del acto.

Una catástrofe minera en Bélgica

BRUSELAS, 8. — El domingo se produjo una tremenda explosión de grisú en una mina de Charleroi, quedando sepultados 18 hombres. Los equipos de salvamento comenzaron en seguida sus trabajos, pero se teme que hayan perecido todos los sepultados, porque a la explosión siguió un incendio en la galería donde se encuentran.

LA VIDA OFICIAL

Se ordena sea revisado el contrato de explotación del pinar de Balsain que era propiedad de la antigua casa real

Se posesiona de su cargo el general Sanjurjo

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

LAS INDUSTRIAS MILITARES

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó la ley votada por las Cortes referente a las industrias militares. Se dispone la constitución de un Consorcio que comprende las fábricas de Toledo, Segovia, Sevilla, Oviedo, Trubia y Granada. El Consejo de Administración residirá en Madrid y tendrá Delegaciones en toda y principales capitales extranjeras.

INCORPORACION DE RECLUTAS

El "Diario Oficial" del ministerio de la Guerra ha publicado una orden disponiendo la incorporación de los reclutas del servicio ordinario, reducido y agregados del reemplazo de 1931. El número de reclutas que se asigna a cada división orgánica es el siguiente:

Primera, 3.515; segunda, 3.089; tercera, 2.570; cuarta, 2.662; quinta, 2.448; sexta, 3.108; séptima, 2.195; octava, 2.180; Canarias, 657, Baleares, 256.

DICE TEODOMIRO MENENDEZ

El subsecretario de Obras públicas ha marchado a Asturias para cambiar impresiones acerca de diversas cuestiones obreras que afectan a más de 10.000 trabajadores.

También ha dicho que aún no se ha cubierto la Dirección de Ferrocarriles y que ignora cuándo será nombrado el nuevo director general de este ramo.

TOMA DE POSESION

Ayer por la mañana tomó posesión de la Dirección de Carabineros el general Sanjurjo. Se la dió el director general interino, señor Soler, y asistió todo el personal de la Dirección. El general Soler hizo un caluroso elogio del nuevo director general de Carabineros, y el general Sanjurjo le dió las gracias. Dijo que va al nuevo puesto como un soldado disciplinado consciente del cumplimiento de su deber.

Declaró que el Cuerpo de Carabineros no ha de ver en él al director general, sino a un nuevo compañero que va a sumarse al esfuerzo de todos.

EN AGRICULTURA

El ministro de Agricultura dijo al mediodía que las Camaras de Comercio le han pedido ser oídas en las cuestiones comerciales relacionadas con las respectivas provincias, y que él, estimando justa esta petición, dictará en breve una disposición en este sentido.

Agregó que algunas organizaciones obreras han protestado de las modificaciones introducidas en el decreto referente al laboreo de tierras, por creer que estas modificaciones han de crear dificultades, pero dichas organizaciones están equivocadas, pues lo que se busca es, precisamente, todo lo contrario, y se dictan normas aclaratorias de los preceptos contenidos en el mencionado decreto para el mejor cumplimiento de los mismos.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

El presidente del Consejo de ministros dijo al mediodía a los periodistas que le habían visitado los generales Ocaña, Goded, Sanjurjo y Soler para cumplimentarle.

Les dijo que por la tarde habría Consejo en la Presidencia y que la reunión ministerial se prolongaría bastante, porque se seguiría tratando del acoplamiento de los presupuestos.

Terminó diciendo que hoy, martes, por la mañana, habrá otro Consejo.

LAS OBRAS HIDRAULICAS

En la Presidencia del Consejo se dió una nota contestando a un artículo de Mariano Matasanz, comentando las primeras impresiones del ministro de Obras Públicas en su

viaje a Andalucía. Dice la nota que nadie ha pensado que la política hidráulica ha de constituir la salvación total de la agricultura española. El escaso porcentaje de tierras regables es una razón más para pedir su aprovechamiento integral.

Se rebaten en la nota los argumentos de Matasanz que afirmaba que será estéril el esfuerzo que se realice, y declaran que dicho señor está equivocado cuando cree que las tierras se dedicarán solamente al cultivo de la remolacha, pues podrán dedicarse también al maíz, al tabaco y al algodón, pues por la importación de estos artículos pagamos muchos millones de pesetas al año. Bastará y sobrará con que la política hidráulica no aumente nuestras exportaciones sino que disminuyan las importaciones que hoy desangran la economía española.

LA EXPLOTACION DEL PINAR DE BALSAIN

Por el Ministerio de Hacienda se ha dictado un decreto ordenando la revisión del contrato de la explotación del pinar de Balsain. La revisión se hace a petición del concesionario don Horacio Echevarrieta.

El contrato se firmó el 16 de agosto de 1926 por un plazo de diez años, entre la Intendencia de la real casa y don Luis Aranguren, apoderado del señor Echevarrieta y la Comisión central encargada de dictaminar ha informado favorablemente la petición de revisión del contrato formulada por el señor Echevarrieta que fundamenta su pretensión en el aumento de los jornales, la disminución del valor de la madera y la crisis de la industria maderera en relación con las construcciones.

El Carnaval en Madrid

MADRID. — Con tiempo espléndido y una animación extraordinaria se celebraron los festejos del primer día de Carnaval. A las dos de la tarde ya no se podía dar un paso en el Paseo de la Castellana, donde se celebraba la parte principal de la fiesta. Esta resultó brillantísima, calculándose que no bajaron de 70.000 las personas que se congregaron en el paseo. El desfile fué grandioso y no hubo que lamentar el menor incidente desagradable.

Abundaron los disfraces y aunque, en general, no hubo originalidad, hubo muchos que llamaron la atención.

Al concurso de carrozas se presentaron cuatro. El Ayuntamiento de Madrid presentó una pequeña pero muy bonita, titulada "La vuelta del Carnaval".

El desfile de carrozas fué difícil debido a la enorme aglomeración de público. Por ello las carrozas se vieron imposibilitadas de llegar a tiempo ante la tribuna que ocupaba el Jurado.

Detrás de la carroza del Ayuntamiento, que representaba una hermosa Colombina sobre una media luna, iba otra que representaba un caracol gigantesco rodeado de caracolillos. Las otras dos, que se titulaban "La miel del Carnaval" y "El infierno del Carnaval", representaban, respectivamente, un gigantesco pucherón de miel, plagado de mosquitos, y un infierno con numerosos diablos.

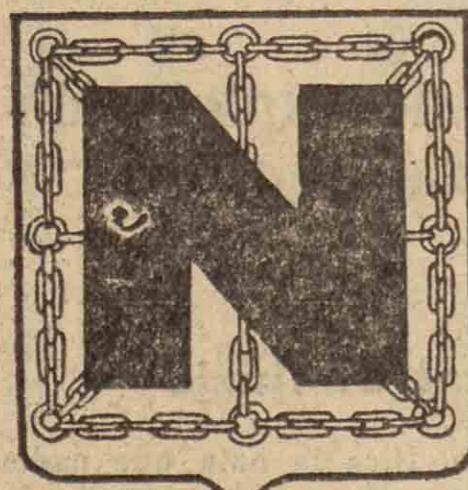
A las cinco y media de la tarde se retiró el Jurado en vista de que las carrozas, por las razones apuntadas, no podían llegar hasta la tribuna presidencial.

El ex presidente Irigoyen puede residir en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 8. — El sábado último quedó en libertad el ex presidente Irigoyen para poder venir a la capital argentina.

Como se recordará el ex presidente Irigoyen se encontraba recluido en la isla de Martí García. (United Press).





NAVARRA

POR TELEFONO
Pamplona, 9 (1 m.)

SOBRE LA UNIVERSIDAD VASCA

Ayer llegaron a esta capital, procedentes de Bilbao, el alcalde en funciones de aquella villa, don Angel Lacort; don José Domingo Arana, presidente de la Comisión municipal de Instrucción pública de Bilbao; el secretario de dicha Comisión, don Jesús Gastañaga, y otras personalidades, que venían para tratar con las autoridades de Pamplona sobre la Universidad vasca.

Los visitantes marcharon anoche a San Sebastián para entrevistarse, con igual objeto, con las autoridades guipúzcoanas.

También vino a Pamplona con dichos señores el prestigioso doctor don Wenceslao López Albo, quien almorzó con el gobernador civil y el alcalde de Pamplona.

A las seis y media de la tarde, el doctor López Albo dió una conferencia en el Colegio Médico de Navarra, desarrollando el interesantísimo tema "Gliomas encefálicas. — Estudio histopatológico, diagnóstico y tratamiento".

Esta conferencia—de la que mañana nos ocuparemos con la extensión que se merece—fue escuchada con gran atención por los médicos navarros que en gran número acudieron al Colegio.

INCIDENTES EN ESTELLA

Como protesta contra el decreto que ordena que sean retirados de las escuelas públicas los símbolos religiosos, en la noche del domingo se desarrollaron algunos incidentes en las calles de Estella, prodigándose los gritos subversivos.

Algunas personas afectas al régimen republicano replicaron a tales gritos con otros, por lo que en una ocasión se llegaron a las manos los de uno y otro grupo.

Enterado el gobernador civil de esos incidentes, por habérselo comunicado el alcalde de Estella, ordenó que se concentraran en esta ciudad fuerzas de la Guardia civil.

Ayer, lunes, grupos compuestos por niños y mujeres recorrieron por la mañana las calles de Estella, lanzando gritos de "Viva Cristo-rey" y protestando ruidosamente contra las disposiciones del Gobierno sobre la enseñanza.

A mediodía los grupos habían engrosado considerablemente y se situaron frente a la Casa Consistorial, persistiendo en sus manifestaciones de protesta. El capitán y el teniente que mandaban las fuerzas de la Guardia civil, luego el alcalde y otras personas trataron de persuadir a los grupos para que se retiraran, pero nadie les hizo caso.

Algo más tarde, los manifestantes penetraron tumultuosamente en el Ayuntamiento, en tanto que otros se dedicaban a coaccionar a los comerciantes para que cerrasen sus tiendas.

El alcalde, primero, y luego el arzobispo propusieron al gobernador una fórmula dilatoria para calmar los ánimos; pero la autoridad gubernativa rechazó tal fórmula, y puestas ya las cosas en el límite de lo intolerable, llamó por teléfono al capitán de la Guardia civil, ordenándole que procediese en seguida a trasladar los crucifijos de las escuelas a una iglesia y que la fuerza a sus órdenes impidiese toda clase de manifestaciones.

Una hora después el capitán de la Guardia civil comunicaba al gobernador civil que las órdenes se habían cumplido y que habían cesado las protestas.

Una comisión de las diversas fracciones republicanas, con representantes de la C.N.T. y de la U.G.T., visitó al gobernador por la noche, para ofrecerle su colaboración y pedir sanciones para los culpables. El gobernador les agradeció la atención que habían tenido, y prometió que en este caso, como en todos, serán castigadas todas las extralimitaciones. Añadió que la autoridad gubernativa será bastante para imponer el respeto que se merecen la República y las disposiciones dictadas por su Gobierno.

LOS EDIFICIOS DE LA COMPAÑIA

En virtud de instrucciones del Patronato nombrado al efecto, ayer hizo entrega el gobernador civil de Navarra al delegado de Hacienda de los inmuebles abandonados por los padres jesuitas en Tudela, Javier y Pamplona.

En esta capital, el gobernador y el delegado de Hacienda comprobaron personalmente que los sellos puestos en las puertas de acceso de la ex residencia de la calle de Curia estaban intactos. Con respecto a los otros edificios de Navarra, hoy irán el gobernador y el delegado a Javier y otro día se trasladarán a Tudela.

La basílica del castillo de Javier será abierta al culto, ya que ha sido puesta a la disposición del obispado de esta diócesis. Quedará la basílica completamente incomunicada con el resto del edificio, y el culto correrá a cargo del cura párroco de Javier.

En este punto prestan servicio de vigilancia dos parejas de la Guardia civil, que tienen en su poder las llaves de las puertas de la ex residencia.

El colegio de los jesuitas de Tudela fué visitado ayer por el subsecretario de Instrucción Pública, quien dijo que el Instituto actual de aquella localidad se trasladará cuanto antes al edificio del que ha sido colegio de los jesuitas. Para ello habrá que llevar a cabo la reparación de algunos desperfectos y poner en orden algunas cosas. Realizado esto, se habilitarán las cláusulas para aulas del Instituto.

La vigilancia de este colegio está también a cargo de la Guardia civil, que tiene las llaves.

SANCIONES A REVOLTOSAS

Por una comunicación de la Guardia civil de Viana conoció el gobernador la noticia de que en aquella localidad las señoras de la Conferencia de San Vicente de Paul habían recorrido las casas para excitar a la gente a provocar una manifestación de protesta con motivo de la retirada de los crucifijos de las escuelas públicas. La manifestación se trasladó al Ayuntamiento, y más tarde una parte de los manifestantes penetró en una escuela cuando estaban dando clase, y luego de increpar e insultar al maestro, promoviendo un gran escándalo, durante el cual rompieron un cristal y arrojaron los tintos al suelo, obligaron al maestro a colocar nuevamente el crucifijo en el lugar de donde lo habían quitado.

La bandera nacional la recogió un muchacho para que no fuese ultrajada, evitando así que la hubieran roto.

En vista de todos estos hechos, el gobernador civil ha dictado las siguientes sanciones:

Cese y clausura de la llamada Conferencia de San Vicente de Paul de Viana, que no podrá actuar pública ni privadamente.

Multas de 250 pesetas a cada una de las señoras doña Ramona Ripa Fernández, presidenta de la Conferencia; doña Anastasia Sabaudo Pellejero, doña Juana Bacigalupu Arnedo, doña Elena Polo Fernández, doña Josefa Ganuz Pardo, doña Digna Alonso Arbe y doña Encarnación Vázquez Rodríguez.

Multas de 150 pesetas a cada una de las señoras doña Victoria Cenzano, doña Felipe Ruiz Arazuri, doña Gregoria Echeverría García, doña Felisa García Urceley.

Además, todas las diligencias practicadas serán remitidas al Juzgado de Instrucción, por si hubiera más responsabilidades que exigir.

También parece que ha amonestado al alcalde de Viana, por no haber comunicado a tiempo estos incidentes.

El gobernador civil tiene concentradas fuerzas de la Guardia civil en Viana para evitar cualquier nueva extralimitación.

UN MITIN SUSPENDIDO

El alcalde de Milagro ha comunicado al gobernador civil que el mitin nacionalista que autorizado debidamente, se celebraba el domingo en aquella localidad hubo de suspenderlo el mismo alcalde porque se produjeron incidentes.

LOS CARNAVALES

Con mucha animación en todas partes se están desarrollando los Carnavales en Pamplona.

Desde luego, en la calle, aparte de la animación, no se nota la fiesta; pero en los casinos y sociedades se ha concentrado toda la animación carnavalesca.

El domingo, tarde y noche, se celebraron animadísimos bailes en el Nuevo Casino, en el Casino Eslava, en el Casino Militar de Clases, en el frontón de la calle de Mañueta, en la Sociedad Pamplona Lawn-Tennis, en Los Irufitxmes, en Los Amigos del Arte, etc.

No se ha registrado ningún incidente con motivo de las fiestas.

PRO UNIVERSIDAD VASCA

El alcalde, señor Garbayo, nos dió ayer la siguiente nota:

Los deportes en Pamplona

En el campo de San Juan el Osasuna vence al Aurora por 4 a 0

Con poca entrada, a pesar de la tarde tan agradable que disfrutamos, se celebró este interesante partido entre los dos clubs navarros, venciendo Osasuna por cuatro a cero.

El partido resultó bueno en general, aunque tuvo dos fases distintas; en la primera parte Osasuna se impuso a los auroristas, obsequiándolos con preciosas jugadas, que sirvieron para confirmar a la afición la buena forma en que se hallan, ya que llevaron avances tan bonitos que no creímos era nuestro Osasuna el que estaba en el campo. La segunda parte, aunque dominó también Osasuna, fué más nivelada, debido a que los rojos no se emplearon a fondo, sin duda por la ventaja que el marcador señalaba a su favor, ya que los cuatro tantos fueron hechos en la primera parte.

Osasuna demostró poseer un buen "once", pues sus componentes desarrollaron una buena labor de conjunto y están en posesión de una gran cantidad de pólvora en las botas, sobre todo la forma de los dos extremos, especialmente del pequeño Urrizalqui, que hizo verdaderas preciosidades.

Los auroristas también demostraron poseer un buen conjunto, pues llevaron avances buenos; pero fueron desbaratados por el trío defensivo rojo, aparte que bastante hicieron con contener la avalancha roja que a cada momento caía sobre ellos en la primera parte del encuentro.

En la segunda parte los auroristas pudieron conseguir que el juego se nivelase, y en esta labor de destruir juego se distinguieron Falcón, que estuvo a la altura de partidos anteriores; Gil, que en este segundo tiempo no dejó un momento suelto al peligroso Urrizalqui, y Rey, que hizo una buena defensa.

El encuentro se desarrolló con la mayor corrección, tanto por parte de los jugadores como

"Ha visitado a esta Alcaldía una comisión de cuatro concejales del Ayuntamiento de Bilbao, haciendo entrega de una invitación para la asamblea pro Universidad Vasca que se celebrará el día 28 en el paraninfo del Instituto Vizcaíno, de dicha villa. Hicieron constar los comisionados que hacían entrega de la invitación mostrando así el gran interés que tenían por Pamplona, estimando que la colaboración de Navarra es de gran trascendencia. Asimismo visitaron a la Excmo. Diputación, expresándose el mismo deseo, que es acuerdo de la comisión de invitar a las cuatro Diputaciones, así como a los Ayuntamientos de San Sebastián, Vitoria y Pamplona y Sociedad de Estudios Vascos, para que designen delegaciones de dos miembros, a fin de integrar la Comisión que ha de proceder a los estudios preliminares. Es propósito del Ayuntamiento de Bilbao invitar a los Ayuntamientos de las cabezas de partidos judiciales, entidades culturales, Prensa, etc. El alcalde dará cuenta de todo ello oportunamente."

ATROPELLOS EN SERIE

Sobre las veintiún horas del día de anteayer, y en ocasión de que subían a la ciudad procedentes de la estación del Norte un grupo numeroso de reclutas que venían a incorporarse al batallón de Montaña, fueron atropellados por el automóvil N.º 3.187, que iba conducido por su dueño, Marcos Lorenz Arriaga, que lo dedicaba al servicio público, alcanzando a catorce individuos, todos los cuales fueron llevados a la Casa de Socorro, de donde después de asistidos fueron trasladados al Hospital militar.

Estos heridos fueron Antonio García Ros, Pedro Quistela Arrese e Isidoro Casanova, los dos primeros graves y el segundo de pronóstico reservado, y los once restantes con contusiones leves s. c.

ECOS JUDICIALES

SEÑALAMIENTOS.—Vista del pleito, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Tudela, entre don Gervasio Alfaro y Octavio de Toledo, apelante demandado, y doña Milagros Pejenaute Rubio, apelada demandante, sobre reclamación de cantidad. Informará el letrado señor Cuadra. Procurador, señor Valcarlos.

NOTA DE LA ALCALDIA

Para proceder a la formación del Censo electoral del término municipal de Pamplona, cumpliendo lo dispuesto en la materia, los agentes nombrados al efecto solicitarán del vecindario datos exigidos por la ley, esperando la Alcaldía facilitarán la labor de dichos agentes cuantas personas sean consultadas, advirtiendo que los datos se solicitarán a domicilio.

SENSIBLE DESGRACIA

Ayer por la mañana, cuando se dirigían de la escuela a su casa, en Tafalla, los niños Francisco e Ignacio Berrueza Marcos, de nueve y siete años de edad, fueron atropellados por un automóvil, habiendo quedado muerto el segundo y lesionado el primero.

Lamentamos tan trágico accidente, que ha consternado al vecindario, y enviamos nuestro más sentido pésame al affligido padre, don Francisco Berrueza, competente encargado de la Cooperativa Vinçola.

CIENTO DÍAS DE REVOLUCIÓN

Como tenemos un alcalde que es médico, tal vez nos haga caso. Se trata, señores, de la limpieza de las calles de Pamplona. Un inglés se paseaba por nuestra ciudad hace varios días. Había venido a ver "la revolución". El pobre hombre se aburrió soberanamente, pues no se metaba a nadie por ninguna parte.

—¡Esta revolución no es como las demás—nos decía—, porque aquí todo consiste en hablar en los cafés!

Cierto día nuestro hombre se asomó al balcón de la casa donde se hospedaba y apreció, a lo lejos, una polvareda imponente. Emocionado, contento, tomó su máquina de retratar y se lanzó rápido a la calle. ¡Ya estaba la revolución! Pero... se encontró que todo era nada más que dos pobres barrenderos que venían haciendo "la limpieza", en la forma como se hace desde tiempo inmemorial en nuestra ciudad; esto es, dando escobazos a uno y otro lado de la calle, para asustar a los miasmas de todos los rincones.

—No habrá medio, señor alcalde, de modernizar el sistema de barrer nuestras calles? ¡Esas cestas, esas escobas, esos carros... y esos barrenderos que tienen que estropear sus medias ropas con tanto polvo, por no tener uniformes! ¡Por qué no se dota a nuestra ciudad de unos aparatos modernos de limpieza pública, y por qué no se les viste en forma adecuada para el trabajo que desempeñan los empleados encargados de tan importante misión?

—Podrían darnos el señor Salinas y el señor Garbayo una relación de los funcionarios de la Diputación y del Ayuntamiento con sus filiaciones políticas? Veríamos entonces cuántos son jaimitas, nacionalistas e integristas, y qué pocos, poquísimo, republicanos y socialistas.

—Venga esa lista de enchufistas antirrepublicanos!

Las beatas estaban estos días indignadísimas por la disolución de los jesuitas. ¡No era para menos! Pero consúltense, porque muchos se quedan para vivir entre nosotros.

Los redactores de "Diario de Navarra", de "El Pensamiento Navarro" y de "La Voz de Navarra" han obsequiado al gobernador con un banquete; claro que el homenaje ha sido a un compañero ilustre. ¡Sin embargo, no se fíe mucho de estos agasajos de las derechas, señor Andrés!

—Cómo indignan a mucha gente cavernícola las noticias de LA VOZ DE GUIPUZCOA! Ellos nos complace sobremanera. Nos llaman embusteros. ¡Claro, como hasta ahora no había más "verdades" que las suyas, les molesta que nuestras noticias no sean como ellos quisieran! ¡Paciencia, hermanos, paciencia: he aquí nuestro éxito y nuestra diferencia!

KOZKOR.

PAMPLONA

Para anuncios, suscripciones, esquemas de defunción, etc., etc., dirigirse al correspondiente administrativo de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don Pablo Ruiz Serrano. Plaza de la República, 26, bajo.

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

COLONIAS REGIONALES

Círculo Vallisoletano

En la castiza calle del 31 de Agosto y en el piso primero de una que fué la señorial mansión de un prócer muy artista de recuerdo inolvidable para los donostiarras, tiene su domicilio la numerosa pléyade de hijos de la provincia más triguera de España: Valladolid.

Allá, en unos amplios salones y con desahogo para todas las dependencias, han formado su hogar; un hogar atractivo; un "rinconcito amado" donde a diario se reúnen a diario para hablar de la tierra y para dedicarse a honestas distracciones, entre las cuales figura como la más primordial la de "hacer arte teatral".

En 12 de mayo de 1929, unos cuantos va-



LA JUNTA DIRECTIVA

(Foto Gueréquiz.)

llisoletanos se reunieron con objeto de agruparse, conocerse y crear un Círculo donde reunirse, ya que su número era lo bastante importante para su sostenimiento.

Aquella reunión tuvo un completo éxito y de ella salió con vida pujante el "Círculo Vallisoletano", que de primera intención fué integrado por 250 hijos de la provincia.

Fué el iniciador de la idea don Amado Vallejo, acreditado comerciante en nuestra ciudad y desde el primer momento fué uno de sus más entusiastas propulsores, un artista que ha recorrido el mundo entero varias veces, don Celso Vázquez, hoy socio y copropietario del "London Circus", con unos notabilísimos artistas donostiarras. El señor Vázquez es industrial en nuestra ciudad, a la par que artista mundial, pues no son incompatibles ambas actividades.

No tienen ocasiones de aburrirse los componentes del Círculo Vallisoletano. Entre sus socios hay muy estimables músicos que constituyeron hace tiempo una rondalla u orquestina, que ameniza sus reuniones, veladas y bailes—fiestas agradabilísimas—, que se dan con mucha frecuencia y en las que se congregan las familias de los socios, entre las cuales hay un bello plantel de bellísimas señoritas.

Pero, aun más que a la música, a lo que se rinde verdadero culto es al arte teatral, para lo cual cuenta la Colonia con un Cuadro artístico de gran valía y de muchos arrestos, en el que figuran aficionados que pudieran dar algunas lecciones a profesionales.

Tales elementos tuvieron el rasgo de organizar en el teatro Victoria Eugenia una función dramático-cómico-musical, en la que también tomó parte su presidente, el cosmopolita don Celso Vázquez, y tal fué el éxito del programa, que hizo agotarse todas las localidades del suntuoso teatro. El éxito artístico corrió parejas con el económico, y el Cuadro artístico quedó consagrado.

El "Círculo Vallisoletano" nació... como es costumbre nacer: desnudo. Creemos haber oido que la primera taza de café que tomaron los socios la sirvieron en el suelo, por falta de sillas y mesas.

TEATRO VICTORIA EUGENIA
Gran Compañía de Comedias
ISABEL BARRON

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES
A las 4 y 10 y media

El vodevil en tres actos, de D. Luis Vernuil,

La comedia en tres actos, de G. Martínez Sierra,

MUJER

El amante de Mme. Vidal

DESDE TOLOSA

Notas de una despedida

Invitados expresamente por la Federación Local de Sociedades Obreras, asistimos el sábado al café fraternal con que las distintas entidades obreras obsequiaban al secretario general, don Antonio Ramos, como despedida al haber sido nombrado para igual cargo por las entidades obreras de Santander pertenecientes a la U. G. T.

El acto se celebró en el amplio salón de espectáculos de la Casa del Pueblo, que fué insuficiente para dar cabida a la legión de trabajadores de diferentes oficios que con su presencia querían testimoniar al señor Ramos su simpatía, a la vez que su sentimiento, por su marcha.

Después del café, don Manuel Sotos, en nombre de la Federación Local de Sociedades Obreras, y en particular por la Sociedad de Papeleros, ofreció al señor Ramos el acto-homenaje, que el propio señor Ramos había tratado de evitar por ser enemigo de ostentaciones, añadiendo que la Federación Local de Sociedades Obreras había evitado esa actitud de modestia del señor Ramos al entender que los méritos que él tiene y lo mucho que ha laborado y sacrificado por las organizaciones obreras, sobre todo por la papelera, le hacían acreedor a cuanto en su honor se realizase.

Dijo que los momentos no eran para discursos, sino, por el contrario, para mostrar el sentimiento de todos los compañeros porque Ramos se va de Tolosa cuando más falta hace.

Recordó parte de la obra realizada por el señor Ramos, haciendo resaltar la parte activa y acertada como uno de los principales miembros del Comité revolucionario del 15 de diciembre de 1930.

Expuso que los presentes se juramentaban ante el compañero que se ausentaba, para que la organización obrera de Tolosa suba cada día más en su carácter de laborar por el mejoramiento de la clase.

Dió un abrazo de despedida sentimental, en nombre de todos, al señor Ramos, al ser este el sentir unánime, en cumplimiento del cual lo hacía.

Felicitó a los obreros montañeses, que con haber nombrado su secretario a Ramos llevaban a su entidad la rectitud, la honradez y la laboriosidad de un hombre lleno de capacidad para el cargo.

El señor Sotos dió cuenta de las adhesiones recibidas, y que son:

De la Federación del Transporte urbano e interurbano de Guipúzcoa, de la Federación de Sociedades Obreras de Hernani, del secretario de la Junta del Puerto de Pasajes, don Ignacio Otaño; de don Angulo Vázquez, de San Sebastián, de la Sociedad de Obreros Varios y U. G. T. de Hernani, de la Federación Local de Sociedades Obreras de San Sebastián, de la U. G. T. de Guipúzcoa.

Fueron leídas unas poesías dedicadas al señor Ramos como recuerdo de los señores Lanzoba y don Gabino Seco.

Hizo presente que se hallaban en el salón participando en el acto representantes expresamente por los Sindicatos papeleros de Villabona, de Hernani y de Legorreta; de la Sociedad de Metalúrgicos de Villafranca y de Oficios Varios de Isasondo.

A continuación, don Tomás García, presidente de la Sección de papeleros de Tolosa, dió lectura a unas cuartillas en las que se ensalzaba la autoridad y acierto con que el señor Ramos intervino en pro de los obreros de la industria del papel y sus derivados.

A petición de la gran concurrencia, don Gabino Seco se vió obligado a dar lectura por si a las poesías que dedicaba a don Antonio Ramos, siendo grandemente ovacionado al finalizar la lectura de las mismas.

Vivamente conmovido y emocionado se levantó el señor Ramos para rogar que, ante la impresión que le había producido el homenaje, que él consideraba inmerecido, se hallaba en situación de no poder dirigir la palabra.

Expuso que no sabía cómo agradecer las demostraciones, no ya de simpatía, sino a las que él no se había hecho acreedor.

Recordó que el 30 de enero del 1930, al recibir en Santander la notificación del nombramiento de secretario general de la Federación Nacional de Obreros del Papel y sus Derivados, quedó indeciso, sin saber si alegrarse o lamentar el tener que separarse de los obreros montañeses y de sus seres más queridos, ya que consideraba que en Santander con su salida quedaba algo muy suyo, que estaba refundido con su propia vida: el haber gastado allí su juventud y puestos todos sus entusiasmos, para tener que dejar afecciones tan amorosas.

Citó que precisamente ayer—por el viernes—hacía dos años que vino a Tolosa, y que desde el día que llegó se dedicó por entero a cumplir con sus convicciones y deber de mejorar la situación de la clase trabajadora.

Aconsejó a todos laborasen con fe y entusiasmo en la reivindicación y bienestar

de la clase trabajadora, por ser éstos sus propios intereses.

Dijo que en Tolosa no dejaba otros enemigos que los elementos reaccionarios, ya que todas las fuerzas democráticas de Tolosa—aunque les separan ideologías—estaban en primer lugar de acuerdo en bien y defensa de los ideales de libertad, democracia y prosperidad.

Se despidió de todos, anticipando que siempre que sus ocupaciones le concedan un descanso en el trabajo vendrá a Tolosa, a saludar a todos los que en el acto que se celebraba contra su voluntad le habían mostrado su absoluta confianza.

Este tributo-homenaje—añadió—se lo brindo, por la ruda labor que ellos realizaron antes que yo, a los señores De Francisco y Toyos, más mercedores que yo de estas demostraciones de agradecimiento, que siempre son ánimos para seguir luchando.

El señor Sotos dió por terminado el acto con vivas a la U. G. T., al Partido socialista y la República.

A continuación de este acto se organizó un baile, que duró hasta la una de la madrugada.

Al terminar estas cuartillas agradecemos a la Directiva de la F. L. de S. O. las deferencias que con el representante de LA VOZ DE GUIPUZCOA tuvieron.

Un cordialísimo adiós a don Antonio Ramos y familia, y muchas prosperidades y acierto en el nuevo destino. —Arraiza.

"La Voz" en Irún

EN EL CASINO DE IRUN

La noche del sábado se celebró en el Casino de Irún la anunciada cena americana, dentro de la mayor animación. Acudieron distinguidas familias de Irún y de la capital, que ya entrada la madrugada dieron por terminada la fiesta, haciendo calurosos elogios de la brillantez con que se desarrolló.

La cena fué espléndidamente servida, con arreglo al menú siguiente: Entremeses variados, sopa a la reina, salmón fresco moscovita, tournedós, pollo a la americana, helado vainilla, tarta imperial, canastilla de frutas; vinos, Cosme Palacios y Paternina; café y licores.

El baile fué amenizado por una notable orquesta de la localidad.

Entre los asistentes recordamos a los señores Rodríguez (don Ricardo y don Luis), Acuña, Paradís (don Hilario), Olaguivel (don José), Semper (don Teodoro y don Fermín), Llorens, Utrilla, Fernández, Galdós, Lafarga, Salas, Rezola, Rico, Arocena (don Camilo); señoritas Asunción y María Luisa Rodríguez, Iglesias (Antonia y Conchita), Pepita Galdós, Adela Abrisketa, Lolis Asensio, Cárdenas, María Teresa, Adelina, María Pilar y María Rosa Pedrós; Tuero, Heras, Sofía Costa, Gaba, Carmen Manrique, Marichu Bazán, Chole Iparragirre, Maby y Conehita Olaguivel, Any Lepini, Remedios F. de Casadevante, María Pilar Fernández, Pilarecho Liceaga, Juncal, Luisita y Lupe Iribarren, Tarascón; señores don Francisco y don José María Campo, don Luis Dusauzábal, don José Arzac, don Ramón Eguizábal, don Eduardo Eceizabarrena, don Máximo Regueiro, don José Iribarren, Tony Caballero, don Javier Grandmontagne, don Francisco Berzal, don Carlos Blanco, señores Irurzun, Molina, Domínguez y Erauso.

Existe también gran animación para el "superfroid" que esta noche tendrá lugar en el Casino, donde se celebrará baile de disfraces, habiéndose recomendado el disfraz negro a los caballeros y el blanco a las señoritas.

NUEVA JUNTA DIRECTIVA

La Asociación de Dependientes de Aduanas, en Junta general celebrada últimamente, nombró la siguiente Directiva para el ejercicio de 1932:

Presidente, don Máximo Abaigar; vicepresidente, don Matías Aguinaga; secretario, don Carlos Sánchez Vilchez; vicesecretario, don Juan Maritorena; tesorero, don Alberto González; contador, don Pablo Lombana; vocales, don Carlos Castillejos, don Miguel Lirio, don Ricardo Alvarez, don Manuel Recondo y don Luis Fernández.

Deseamos a los nuevos directivos gran éxito en sus gestiones.

PROXIMO ENLACE

En el mes de abril próximo se celebrará en esta ciudad el matrimonial enlace de la bellísima señorita Toty Lepine con el distinguido joven irundarra don Juan Jesús Ponte Picabea.

Con este motivo los novios están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

EL DOMINGO EN GAL

El domingo por la tarde, y ante poco público, jugaron un interesantísimo partido los equipos reservas del Osasuna, de Pamplona, y el Unión Club. Vencieron los jóvenes iruneses por tres tantos a cero.—C.

Garganta, oídos, nariz
M. de PATERNINA

Fuenterrabía, 50. De 11 a 1 y 3 a 6. Tlf. 10.714



EL PARTIDO DE SAN MAMES Y LOS DE LOS EQUIPOS GUIPUZCOANOS

El Donostia triunfó en Atocha mientras el Unión perdía (?) en Las Corts

Un siete a cero que no refleja con fidelidad la fisonomía del encuentro. - Los iruneses marcaron el empate cuando - según el árbitro - habían transcurrido algunos segundos más del tiempo reglamentario

EL DOMINGO EN BILBAO

Un verdadero partido de campeonato

Noventa minutos de emoción.-La justicia de un empate
Por qué no ganó el Athlétic.-El Madrid y la fatalidad

El acontecimiento futbolístico de la temporada: Athlétic-Madrid.—¿La final de la Liga? Bilbao, animado de manera extraordinaria.—San Mamés, abarrotado como nunca. Más público que cuando el partido Italia-España.—¡Se agotaron las localidades!

Medio minuto: Athlétic, uno; Madrid, cero. Un cuarto de hora: ¡Penalty! Athlétic, uno; Madrid, uno.

Veintiún minutos: Athlétic, uno; Madrid, dos.

Un espectador se lanza a abrazar a Olivares y al salir tiene un gesto grosero para el público. Gritos, indignación. ¡Y sube varios grados el termómetro de la emoción, a la vez que se caldean los ánimos!

Treinta minutos: Athlétic, dos; Madrid, dos.

Barullo, protestas... Una mano clara de Bata había precedido al chut de Gorostiza que marca el empate. Los merengues rodean a Quintana reclamando la anulación del gol. El árbitro explica la falta de intención en la mano de Souto...

En seguida "fault" contra Hilario; balonazo al árbitro y caída de éste. Expulsión del canario y escandalazo. Interrupción de juego. Intervención de la fuerza pública que salta al campo en previsión de lo que ocurrir pudiera...

Y continúa el partido sin Hilario. Pero con los nervios en tensión y con los jugadores desorientados.

Juego duro, muy duro.

Fin del primer tiempo.

Catorce minutos: Athlétic, dos; Madrid, tres.

Media hora: Athlétic tres; Madrid, tres.

Intervenciones constantes del Madrid replegado y arrancadas sueltas, rapidísimas y plétóricas de emoción y de peligro a cargo de Regueiro y Olivares principalmente.

Fin del partido: Y suspiro de satisfacción de todos los espectadores; porque ninguno de ellos deseaba que aquello continuase; porque por ambos bandos se temía al gol de la derrota.

Fué un partido que por su dureza, por la marcha del tanteador por las características que mantuvo durante los noventa minutos de juego, por las incidencias a que dió origen, logró emocionar al público desde el principio hasta el fin.

Fué un partido terrible para los cardíacos. Empataron a tres, y nos pareció justo el empate. Dominó más, mucho más, el Athlétic. Cuando se hizo juego de conjunto, lo hizo el Athlétic; pero el Athlétic no supo hacer efectivo su dominio ni su juego. Se vió el Madrid handicapado de Hilario, perdió por lesión a Eugenio que se limitaba a mantenerse sobre el terreno; pero, en cambio, tuvo la fortuna de coronar sus pocos avances con tres goles. Ciento que los dos últimos fueron dos golazos formidables en su preparación y en su ejecución, pero no menos cierto que innumerables jugadas precisas y precisas concluyen muchas veces, muchísimas veces, por encima o por los lados del marco o en las manos del portero.

La expulsión de Hilario. La mano—involuntaria— que precedió al gol de Gorostiza, y la cogida de Eugenio prestaron mayores brios y coraje a las huestes madrileñas. El primer tanto athlético, a los treinta segundos, infiltró tal confianza a los bilbaínos que les hizo perder la noción de su juego característico, cambiándolo por otro corto y de excesivos pases.

Todos estos detalles, todas estas y otras análogas reflexiones, nos hacen opinar que el empate fué justo.

El Athlétic perdió porque...

Porque sus extremos estuvieron prudentísimos. A Lafuente no lo vió nadie en la segun-

EL PARTIDO

Fué duro, energético, de verdadero campeonato. Hacía bastante tiempo que no presenciamos encuentro de características tan pronunciadas. Se jugó con una codicia muy semejante a entusiasmo, y esto no es corriente entre profesionales que son sobre todo y ante todo profesionales.

Los del Madrid se partieron el pecho, que vulgarmente se dice. Incansables acudían por parejas a todos los balones y lograron con ello desconcertar a sus adversarios y mantener en equilibrio a un grupo de once y a otro de nueve.

Bello los diez primeros minutos durante los cuales el Athlétic hizo primores sin que los madrileños consiguiesen tropezar apenas la pelota.

Después el juego resultó más suelto, más inconexo. El acoso insistente de los blancos no permitía que los rojos—lentos como nunca les vimos— llevasen con orden sus ataques, ni que los remataran.

Y hubo emoción, mucha emoción, siempre sobre el terreno parecía superior el Athlétic, pero siempre—después del primer empate— era el Madrid quien llevaba ventaja.

NOTAS SUELTA

Cuando Regueiro jugaba en Irún era un internacional de ocasión. Hoy que se alinea con el Madrid es el internacional indiscutible. Sin perjuicio de que antes produjera primores que ahora no produce. El domingo fué con Olivares lo más efectivo y lo más peligroso—¡y lo único!— del ataque madrileño.

¡Es muy grande Luisito! Pero lo era ya antes y no todos lo reconocían.

Olivares se entrega como nunca. Como nunca va a por el balón y como nunca se lanza a recogerlo entre los defensas. El negro, antes frío, al vestirse de blanco ha adquirido el empuje y el coraje de los rojos. ¡Contrastes!

Los huecos del Athlétic: Castellanos y Chirri.

Un puntal verdadero: Urquiza.

El alma del ataque: Iraragorri, aunque no está tan en juego como estaba.

Zamora lo explica todo. El primer gol que le colaron fué por su única y exclusiva culpa. ¡Imperdonable! Lo hubiese parado el principiante más novato. Pero dice que el cuero, nuevo, no había cogido barro y... le resbaló. A él que siempre se ha distinguido por su seguridad en los blocajes.

Después hizo una salida... de opereta. ¡Ni vió el balón! Y eso tampoco es perdonable en un portero de su talla.

Blasco no quiso desentonar de su colega.

Tuvo otra salidita poco acreditable. Y lo costó el primer tanto.

No fué Blasco el portero seguro y decidido que vimos en Gal. A Irún le detuvo balones más difíciles que el que le envió Olivares cuando marcó el segundo gol.

Ciriaco y Quincoces forman una muralla que todavía resiste. Tuvieron un primer tiempo de despejes cortos, pero una segunda parte de titanes, repeliendo todos los peligros.

Somos partidarios del profesionalismo. Por eso no nos extraña que en Andalucía juegue un vasco, ni que en Vasconia lo haga un astur. Pero a título de curiosidad, si resaltaremos este detalle:

Olaso, Olivares, Regueiro, Eugenio y Ciriaco son guipuzcoanos. De once, cinco. Quincoces y Prast, vizcaínos. Ateca, de Cantabria.

Una pregunta: ¿de los del Madrid, quién es de Madrid o de su provincia?

Bata inauguró el marcador. Hilario empató de penalty. Olivares se apunta el segundo. Empata Goros.

Vuelve Olivares a desempatar.

Y Bata marca la última igualada.

El mejor de los seis goles fué el tercero del Madrid. Un avance de Luisito que dirige y deja que le lleguen los defensas, Olivares que se desmarca con mucha pujilla. Regueiro que le pasa con mayor precisión y «Chirrión» que empalma un cañonazo imparable.

Quintana estuvo sencillamente discreto. Hizo un primer tiempo muy bueno. Dejó de castigar la mano de Bata con criterio acertado, pero luego en la segunda mitad castigó otras en medio del campo sin la misma pauta. Expulsó con buen juicio a Hilario. Greyó él—como creímos nosotros— que el canario en un momento de cólera, de indignación, le tiró a dar... y no tenía más remedio ni más deber que el de echarlo del campo.

En el segundo tiempo quizás su labor no tuviese el mismo tono de seguridad que en los primeros cuarenta y cinco minutos.

Los equipos formaron así:

Athlétic: Blasco; Castellanos, Urquiza; Piichi, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Souto (Bata), Chirri y Gorostiza.

Madrid: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Leoncito, Prast, Ateca (¡qué duros son Prast y Ateca!), Eugenio, Regueiro, Olivares, Hilario y Olaso.

José MURGUIA.

EN ATOCHA

Donostia, 7-Arenas, de Guecho, 0

El match Donostia-Arenas correspondiente a la primera jornada de la segunda vuelta de la competición de la primera división de la Liga, congregó el domingo en Atocha bastante público aunque no tanto, ni mucho menos, como se esperaba. Los aficionados que dejaron de concurrir a Atocha hicieron bien en procurarse otras distracciones, pues el match resultó malo de verdad, ya que ninguno de los equipos hizo nada digno de aplauso. El Arenas produjo una paupérrima impresión, pues ni atacando ni defendiendo acusó sus características de entusiasmo y flexibilidad. Si a esto se añade que la codicia (principal característica del once de Guecho), de los areneros, estuvo ausente, salvo en contados momentos, aparte de sus aciertos fueron muy escasos en el transcurso de la contienda, estará bien reflejado el juego (?) que los rojinegros desarrollaron. Y por lo que respecta al Donostia, no exageraríamos nada si dijéramos de sus jugadores lo que hemos dicho del Arenas. Quitando los dos tantos que los donostiarra marcaron en la primera parte y algunas cosas buenas (sin olvidar los cinco goles) que hicieron en el segundo tiempo, su juego corrió pareja con el de los areneros.



EL PARTIDO ATHLETIC - MADRID. — La jugada que originó el penalty que valió al Madrid su primer goal.

(Foto Amado.)

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11



EN ATOCHA. — Un momento del partido Arenas - Donostia.

(Foto Gueréquiz.)

De esta suerte el partido que es esperaba muy reñido y de resultado indeciso hasta los últimos momentos, fué malo, aburrido en conjunto y sin que en su transcurso se viera nada que acreditara la clase ni el nombre de los equipos contendientes.

Sólo vimos juego algo brillante en los donostiarras, cuando estaba asegurada su victoria por amplio margen, se encontraron con un enemigo desmoralizado y roto.

No fué en verdad el match que el domingo se jugó en Atocha, de los que sirven para fomentar la afición y entusiasmar a los «chinchas». Y a pesar de los siete a cero, seguros estamos que los partidarios del Doností salieron del campo descontentos de la labor de conjunto (tampoco fueron pródigos en brillantes individuales), que realizaron los muchachos del equipo favorito.

La primera media hora del primer tiempo fué de acoso constante de los areneros; pero éstos debido más a su falta de decisión y acierto en los remates que a la brillantez de la defensa contraria, fracasaron en sus intentos. En esta media hora, de desorientación, falta de inteligencia entre los jugadores y de ligazón de líneas del Doností, los guechotarras pudieron asegurarse el partido; pero no supieron aprovechar las ocasiones que tuvieron para marcar y un match que se presentaba feísimo a los donostiarras, acabó catastróficamente para los muchachos de Yermo.

Como queda dicho, los primeros treinta minutos del primer tiempo fueron de acoso infructuoso de los areneros con algunas cuantas arrancadas de los donostiarras que tampoco tuvieron éxito.

A los treinta y cuatro minutos se inició la derrota del Arenas. Marculeta interceptó un balón y lo pasó a Bientzobas. Este avanzó y en buen terreno cedió la pelota, adelantada, a Cholín, quien filtrándose entre las defensas contrarias, soltó un chut fuerte y angulado que valió el primer tanto al Doností.

Siete minutos después, Cholín recogió un envío, creemos que también de Marculeta, y avanzó decidido y acosado para ceder la pelota en buenas condiciones a Bientzobas, quien de un zurdazo fortísimo la envió a las mallas. El portero guechotarra llegó a tocar el balón, pero sus manos fueron vencidas por la fuerza que llevaba el cuero.

Poco antes de terminar, Insausti logró introducir nuevamente la pelota en la red arenera, pero Lloveras anuló el tanto (bien anulado), por claro fuera de juego. Y cuando ya finalizaba la primera parte, Cholín, en forma imperdonable, falló un tanto seguro, a dos metros de la portería, al no tener la serenidad debida para rematar un excelente pase que le sirvió Insausti.

El segundo tiempo fué más animado y, sobre todo, de más trabajo para el encargado de anotar los tantos. En esta parte los donostiarras realizando un juego más eficaz que en la primera y aprovechando la desmoronación —cosa extraña en los de Guecho—, de sus rivales, lograron una rotunda victoria que seguramente no la esperaban antes del partido y mucho menos cuando en la primera media hora del match no aterraban a alejar de las proximidades de Beristain a los ineficaces artilleros del Arenas, dirigidos por Yermo.

Cinco tantos hicieron los donostiarras en este segundo tiempo, y pudieron ser más, habida cuenta que el Arenas se desmoronaba por momentos hasta quedar completamente roto, si hubieran desarrollado un juego de conjunto nada más que regular. Estos cinco tantos fueron marcados dos por Insausti, uno por Parrondo, uno por Cholín y uno por Bientzobas, conseguidos a los 14, a los 32, a los 37, a los 40 y a los 42 minutos respectivamente.

El partido terminó con la aplastante derrota del Arenas por 7 a 0 sin que el Doností hiciera méritos suficientes para lo-

grar tan rotunda victoria. ¡Cómo jugarian los areneros!

En el transcurso de la contienda, los donostiarras sacaron cinco corners por dos el Arenas.

El catalán Lloveras, que estuvo bien, aliñó los equipos en la forma siguiente:

Doností: Beristain; Arana, Pérez; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Parrondo, Insausti, Cholín, Bientzobas (P.), Garmendia.

Arenas: Zarraonandia; Llantada, Arrieta; Cilaurren, Urresti, Gerardo; Saro, García, Yermo, Caldero, Emilín.

EN LAS CORTS

Barcelona F. C. 3.-Unión de Irún, 2

Asistió mucho público a presenciar el partido Barcelona-Unión de Irún.

Terminó el primer tiempo con el empate a un tanto, siendo conseguido por Urtizberea el del Irún y por Arocha el del Barceloneta.

El primero fué producto de un corner, que remató, como decimos, el «tanque»; y el segundo cuando faltaban dos minutos para terminar el tiempo, Arocha empalmó desde gran distancia un tiro que llegó a la portería de Emery.

En el segundo tiempo dominó intensamente el Barcelona; pero sus delanteros se mostraron ineficaces. Bestit marcó el segundo tanto de los azulgrana, y Elícegui consiguió el del empate.

Cuando parecía que el partido terminaría dos a dos, Arocha consiguió el tanto de la victoria.

Arbitró el madrileño Escartín, que no concedió como válido un «goal» marcado por el Irún segundos después de terminado el encuentro, sin que los jugadores hubieran percibido el pitido indicador del final.

El Irún no mereció perder. Sus jugadores se hicieron acreedores al triunfo; pero especialmente Gamborena y Regueiro con la defensa. En el Barcelona, Arocha. Los delanteros, muy mal.

Los equipos se alinearon así:

Barcelona: Nogués; Zabalo, Alcoriza; Arnaud, Arocha Castillo; Piera, Bestit, Samitier, Goiburu y Sagibarba.

Irún: Emery; Alza, Mancisidor; Regueiro, Gamborena, Eizaguirre; Echezarreta, Elícegui, Urtizberea, Cajo y Sánchez Azcona.

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas plumillas ORO, piezas re-cambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Sw. Conklin y similares

URBIETA. 15 (Vaciador)

Por 35 pesetas puede comprar un bonito traje paño de caballero.

LIQUIDACION

Almacenes Almeida

MIRACRUZ, 6.

AGENTE GENERAL

para Guipúzcoa, deseán Compañías francesas de Seguros "LA NACIONALE" (Vida e Incendios). Candidaturas por escrito, diríjanse a don Antonio Yáñez Izquierdo, delegado general. Alcalá, 62.—Madrid.

Condiciones ventajosas

DEPORTE VASCO

El trío hermanos Gárate y Aramendi, tras un partido de emoción, fué vencido por el dúo Argárate e Ibarlucea

Jurico y Arámburu, en una tarde de buen juego, batieron a los navarros Yanci y Ezponda

Y el navarro Fitero puso otra pica, pero esta vez en falso, siendo "volteado" por el respetable.

Combinaciones excelentes las tres que el domingo se organizaron en el frontón del Paseo del Duque de Mandas, pero mejor que excelente la segunda. Malos para el simple espectador el primero y el tercero? Pero bueno, excellentísimo, el segundo para todos, porque hubo tiempo para admirar la labor de los cuatro pelotaris y para no sufrir un descalabro. Acaso este juicio nuestro no lo compartan todos los que presenciaron los encuentros, puesto que en el segundo hubo para todos "lo suyo"; pero, al César lo que es del César.

El frontón, a pesar del partido de fútbol que a la misma hora se jugaba en el campo de Atocha entre el Arenas y el Donostia, en el que vencieron los donostiarras por 17 a 0, y a que el día más convocado a pasear que a meterse en lugar cerrado, se vió muy animado con la presencia de numerosos aficionados que acudieron al centro pelotístico a admirar las bellezas y emociones que nuestro viril deporte de la pelota encierra.

El primer partido.—Eran los contendientes Yanci y Ezponda (navarros), que lucían faja roja, y Jurico y Arámburu (guipuzcoanos), que ostentaban pañuela azul, con saque igual para los dos bandos, del cuadro 11, y pudiendo iniciar la jugada los dos forasteros.

La "catedra" se puso de parte de los de casa; —cómo no?— con momio de 40 a 126!

Lió comienzo la contienda en medio de la expectación que es de suponer al tránsito de un encuentro entre primeras figuras de los cuadros del Béti-Jai y del Moderno, registrándose los primeros empates en los tantos 1, 2, 3, 4, 5 y 6, con alternativas de dominio y tanteo, para salir por delante los de casa con tres tantos de ventaja (9-6). Avanzan los forasteros y anotamos otra igualada a 9, seguida de otra en el tanto siguiente. Vuelven a tomar la delantera Jurico y Arámburu y se colocan en 17 por 14 los navarros. Pero éstos, que no se resignan a dejar en mal lugar aquello de

Navarra siempre "palante",

avanzan a seguido y nuevamente anotamos empates en los "quince" 17 y 18. Aquí se terminó lo que se daba. Y decimos que se terminó lo que se daba, porque Jurico y Arámburu, que habían salido dispuestos a dejar su pabellón a gran altura y a defender los dineros de la "catedra", tiraron de repertorio y los dos muy bien penetrados y jugando como ellos saben hacerlo cuando tienen su tarde, se pusieron definitivamente en cabeza para llegar a los 50 estímulos, cuando Yanci y Ezponda no tenían para su haber más que 38 tantos.

Los dos zagueros jugaron de poder a poder, poniendo a contribución sus facultades y su ciencia, sobresaliente el gran zaguero Arámburu, que hizo proezas con su "heramienta" en algunos momentos de la pelea.

Jurico fué el maestro que todos conocemos, el verdadero artista de la pelota a remonte. Jugó como él solo sabe hacerlo cuando se encuentra en su apogeo de juego, corrió y cubrió cancha con su maestría inimitable y en el peloteo se mostró fuerte y seguro. En fin, el dueño y señor en el terreno de juego. ¡Quiere más el amigo?

De Yanci, compañero de Ezponda, poco de bueno podemos decir. Tuvo las dos primeras decenas del partido de juego bueno, castigando la pelota con su pegada de cachete y dominando a su contrario del delante. Después se "apagó" por completo y su juego no se vio por parte alguna, dejando todo el peso del partido a su compañero de zaga, que tuvo que ceder ante el ataque de que era objeto por parte de sus dos serios rivales. Tenemos que decir en honor del mencionado jugador que el partido del domingo era su primera actuación en esta cancha y que el desconocimiento de la misma influyó mucho en el juego del artista.

El segundo encuentro.—Salieron a la pista en segundo lugar los jugadores de cesta-punta Argárate e Ibarlucea, luciendo la faja roja, para contender en noble lid contra el trío integrado por los hermanos Gárate y Aramendi, fajados con distintivo azul, con saque del once y medio el gran "Bonaparte" y de un cuadro más adelante el mayor de los hermanos Gárate. Tan equilibradas estaban las fuerzas como lo fué el partido hasta el final, aunque esta opinión nuestra de que hubo equilibrio no la compartirán quienes dieron grandes momios por las dos parejas que llevaron ventaja de cinco

y seis tantos en las decenas tercera y cuarta. O sea: Tercera decena: rojos 24 por 18 azules. Cuarta decena: azules, 38 por 33 rojos.

Salió el dinero también a la par, aunque con alguna tendencia por los rojos, equilibradas también las apuestas.

Comienza la pelea apuntándose los rojos los dos primeros tantos, replicando los azules con otros dos y registrándose la primera igualada a 2, seguida de otras a 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12 y 15. Avanzan los favoritos colorados y se colocan en 24 por 18 los azules, y el papel azul se cotizaba a muy bajo precio, que los "acaparadores" bajistas recogían en espera de la deseada "aiza" (vuelo vuelta). No se hizo esperar el deseo de los bajistas, puesto que los rezagados desparcieron de su letargo y fueron acortando la distancia que les separaba de sus contrarios hasta conseguir la igualada en el tanto 32, seguida de otra a 33. La alarma cundió en las filas catedriles y la sonrisa y la tranquilidad renació en la clase bajista. Para que todo les fuera adverso a los primeros salieron de la mencionada igualada por delante los azules, que se colocaron en el tanto 38 por 33 los colorados, y la "catedra", que antes había dado gran momio por Argárate e Ibarlucea, se volvía ahora por el trío para recuperar lo que ya contaba ganado. Pero sucedió lo que muchas veces ocurre: que por querer salvar al que se está "ahogando", se ahoga también el salvador. Y decimos que se ahoga el salvador, porque a renglón seguido avanzaron el gran "Bonaparte" y su compañero Ibarlucea y dieron caza a sus rivales en el tanto 39. Para que la catástrofe fuera completa y no salieran con "vida" ninguno de los "náufragos", se pusieron definitivamente en cabeza los colorados, y seguidos muy de cerca por sus adversarios, consiguieron la victoria por sólo dos tantos. O sea: Argárate e Ibarlucea, 50; Gárate hermanos y Aramendi, 48.

Resumen final: Que la "catedra" salió malparada y los bajistas mitad y mitad.

El partido fué interesante y competido, registrándose en su transcurso jugadas meritarias por parte de los cinco contendientes, sobre todo entre los delanteros, que hicieron bonitas jugadas.

Los vencedores.—Argárate jugó superiormente durante todo el encuentro, fué el magno, el gran jugador, el maestro de todos. Sacó admirablemente, ganando cinco tantos. Su labor fué la del gran artista de la pelota y así lo reconoció el público, que ovacionó a este gran jugador.

Ibarlucea, compañero de Argárate, fué un gran colaborador de la victoria de su bando. Dió fuertes derechazos y en el rebote su labor podemos calificarla de buena y digna de un zaguero de su categoría. En fin, que rayó a gran altura y así como su compañero del delante fué justamente aplaudido.

Los vencidos.—Gárate I jugó superiormente durante todo el encuentro, pero no como iniciador de jugadas, sino como un eficacísimo colaborador de sus compañeros. Sacó admirablemente, se mostró muy seguro en el peloteo y en los saques de Argárate, tan terribles y temidos, entró valiente. Realizó también jugadas clásicas de delantero travieso con dejadas en los primeros cuadros que le valieron varios tantos y los aplausos del respetable.

"Maravilla" (Gárate II), que era el puntal de su bando, tuvo sus genialidades con sus clásicas jugadas de costadillo. Colocó y elevó la pelota con su indiscutible maestría; pero, en general, su labor no fué, ni con mucho, la de pasadas actuaciones.

Aramendi, que era el que cerraba la marcha con el trío, fué el mejor hombre en la cancha. Con esto queda hecho su mejor elogio.

El tercer partido.—Fuera de programa se jugó este tercer encuentro, entre los remontistas Arano y Abarisqueta (colorados) contra Solaverri y Fitero (azules), sacando del once y medio Arano y del once Solaverri.

El dinero se dió por los rojos, en proporción de 40 a 34.

Hubo igualadas en los tantos 5, 6, 7, 8 y 9. De aquí, y gracias al pésimo juego del zaguero Fitero, salieron francamente por delante Arano y Abarisqueta, que llegaron al tanto 40, término de la "pelea", cuando Solaverri y Fitero no habían pasado de 27 tantos.

El partido fué parecido al primero, pues en su curso no vimos nada digno de mención tocante a juego de calidad.

Por los vencedores, Arano tuvo una pri-

mera mitad de juego deficiente, para asegurarse después y hacer una buena labor. Su compañero Abarisqueta, a pesar de haber estado retirado de la cancha una larga temporada, hizo un bonito partido.

De los vencidos, sobresalió grandemente el modesto delantero Solaverri, que fué el mejor de los cuatro en el terreno de la verdad.

Fitero, compañero de Solaverri en la zaga, merece parrafo aparte por su desdicha actuación del domingo.

No nos gusta reprochar a un jugador por su mala labor, sobre todo tratándose de un novel, pues una mala tarde la tenía hasta Rafael el "Gallo"; pero hoy nos vemos precisados a hacerlo, no por el mal juego realizado, pues esto les sucede a todos los jugadores; pero sí para recomendarle por segunda vez que un artista cuando sale a escena sabe o debe saber a lo que sale: Si está bien, a recibir elogios, y si lo hace mal, a oír censuras. Cuando se trata de lo primero, se sonríe y está en franca camaradería con el respetable. Pero cuando vienen mal "dadas" y el público le abuchea, se encara con él con faz descompuesta y malhumorada. Y esto no puede ser, amigazo; que el que está a las maduras también debe de estar a las verdes y aguantar el chaparrón sin desplantes de ningún género. ¿Estamos, amigo Fitero?

LOS DE AYER, LUNES

Solaverri y Altuna fueron vencidos por Salsamendi y Fitero

Y Elizondo y Lizarríbar lo fueron por Burgos y Arriola

Ayer, lunes, se jugaron los siguientes partidos de remonte y cesta-punta:

El primer partido.—Lo jugaban Solaverri y Altuna, rojos, contra Salsamendi I y Fitero, sacando Solaverri del once y Salsamendi del once y medio.

Dinero azul, 40 a 36.

De la igualada en el tanto 8 salieron por delante los favoritos azules, que dejaron a Solaverri y Altuna en 27 tantos.

Segundo partido.—Confundieron Elizondo y Lizarríbar contra Burgos y Arriola. Vencieron los segundos, que dejaron a Elizondo y Lizarríbar en 38 para 50.

Tercer partido.—Lo jugaron Vizcay y Ormaízabal rojos, contra Berra y Amézqueta, azules, sacando Vizcay del diez y Berra del once.

Dinero azul 40 a 32.

Vencieron Berra y Amézqueta, que dejaron a Vizcay y Ormaízabal en 29 para 40 a que iba el partido.

Partidos para hoy.—Lasa y Aramburu contra J. Izquierre y Zumeta; segundo, Argarate y Ichaso contra el trío hermanos Gárate y Aramendi.

EN VITORIA

El domingo jugaron en el Frontón Vitoriano, en primer lugar, Mondragonés e Irueta II contra Kirru y Cortabitarte. Estos ganaron por siete tantos.

—A continuación jugaron mano a mano, Elguezábal y Ogueta. El encuentro era a 20 tantos. Ganó el segundo por siete.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Gorospe y Aranza vencieron por cinco tantos a Onaindia y Uría.

—Vega y Rementería ganaron por 18 tantos a Manjarrés y Azurmendi.

Academia de corte Sañardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días repa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbina, 58, segundo (frente al Teatro de Bellas Artes).

De 5'90 encontrará bonito surtido de batas en la liquidación de los

Almacenes Almeida

MIRACRUZ, 6.

SIMIENTE - PATASTA

Acabamos de recibir el primer cargamento de patatas para siembra de plantas cultivadas exclusivamente para obtener grandes rendimientos.

JULIAN PEREZ HIJOS

Calle del General Echagüe, 4. Teléfonos, 10-9-71 y 15-2-97. San Sebastián.

TOS

Viaje en redondo.—Si cogéis el mapa del País vasco y proyectáis una línea atravesando Ondárroa, Berriatúa, Marquina, Bolívar, Arbácegui-Guerricaiz, Arráza, Guernica, Múgica, Amorebieta, Eibar, Durango, Olaizeta, Zaldívar, Ermua, Eibar, Málaga, Elgoibar, Deva, Motrico y Ondárroa, habréis trazado casi una circunferencia. Pues bien: ese viajecito lindo y en redondo hicimos Patxi y yo el sábado y domingo pasado, en auto de un amigo, y después de otro, y otro, hasta cinco. ¡Así da gusto! Y más a gusto y en redondo todavía resultó, porque Patxi y yo acertamos en los cuatro partidos, y sacamos para cenar en Marquina, donde Vega, comer en Eibar, donde "la Melocotona", y cenar donde "Buru-zuri", en Deva, en unión de queridos amigos, y porque aún quedó un remanente al hacer el arqueo de la caja social.

Estuvieron 15 los primeros y 10 los hermanitos, y éstos, a pulso y riñones, igualaron y pasaron por tres tantos (15 por 18).

A estas alturas debieron ya ganar los azcoitanos; pero Echániz fué acometido de calambres en un pie. Restregones en la cancha. Luego se retira y vuelve a salir. Pero juega con cierto recelo, y esto da el triunfo a sus contrarios por sólo dos tantos.

El zaguero Echániz hizo su mejor partido de Guernica. Los demás, y, sobre todo Elguezábal, estuvieron muy bien. Sólo Monasterio decayó un poco al final.

Todo esto ocurrió la noche del pasado sábado.

En Eibar.—El domingo a la tarde, luchó, en primer lugar, la famosa pareja guetaria, tope ferrocarrilero, piedra de choque con la que tropezaron y se quebraron las parejas de más renombre. Nos referimos a Julián Urtua y a Juan José Altuna. Del otro "coté" eran Zabala-Artazo.

Pronto se vió que Artazo estaba resentido del palizón de la noche anterior.

Es el caso, que los de Guetaria, siempre tenaces y repartiéndose matemáticamente los huecos de la cancha, ofrecieron su gránica e inagrietable resistencia, dejando a sus adversarios en 14. Zabala estuvo muy bien.

—Y vino después a resolverse lo del desafío. Guetaria otra vez contra Azcoitia, representando al primer puertecito los morroskos Olascoaga y Aramburu, y al alpargaterri los hermanos Echániz.

También éstos acusan la brega que llevaron en Guernica.

A fuerza de jugar nerviosa y desacertadamente, se igualaron nueve veces en los primeros doce tantos. No se dan algunos cuenta, —y hasta algunos críticos incurren a veces en este defecto—, que en pelota puede haber distancia de tanto, y, sin embargo, estarse jugando superiorísimamente, mientras que pueden darse igualadas en todos los tantos y jugarse pésimamente.

Tras la última igualada a 12, comenzaron los guetaritarras a jugar, sumar y a acoplarse mejor, y se acabó la hulla de los azcoitanos, que quedaron en 15. Otro día, bien descansados y "gobernados", ¡quién sabe!

Olascoaga, por su fácil izquierda y por sus buenos principios, es un joven labrador que promete, y con el "arrantzale" Aramburu, entrelazando cuidadosamente el "atxur" y el "arraun", pueden vencer a Elguezábal y Monasterio, y más tarde a otros de más altura.

En Bilbao.—Encontramos en Eibar a la alegre cuadrilla del "Beti-Jai" donostiarra que tornaba de Bilbao. Al son del acordeón vinimos en su autobús hasta Deva.

Venían un tanto contrariados. Nos daban la razón en lo que escribimos respecto a la desventaja de viajar el mismo día del partido: mareo, traqueteo de "auto", etc. Ignacio Echarri se encontraba destemplado y como enfermo. Su hermano Gregorio dicen que jugó una barbaridad.

En el primer partido, cuando el tablero decía 9 en su favor y 1 en el color de Bilbao-Uribe, don Andrés Peña, que hacia de juez de medio, con gesto deportivo tan propio de su alma, suspendió la pelea, por observar que Uribe se encontraba enfermo. Se organizó un segundo partido a 16 tantos,

CONCERT-COLON

GRANDES BAILES DE CARNAVAL

AMENIZADOS POR ORQUESTA Y BANDA DE MUSICA

Hoy, Martes de Carnaval y Domingo de Piñata

Desde las diez de la noche - Gran Stock de disfraces en alquiler

CHAMPAGNE Veuve CLICQUOT Ponsardin REIMS

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus afamados viñedos de champagne

NORTHERN

Assurance Company Limited
de Londres

Incendios, Accidentes
-- Responsabilidad --
Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN. Mayor, 42
Teléfono, 13-194

GARGANTA
= y =
BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO
(AL EUCAZIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRÍPE para desinflamar el agoramiento respiratorio
CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA.

esta vez contra Casado y Bilbao, (que, a mi juicio, constituyen la pareja "amateur" más fuerte de la Federación Vizcaína), y los que, tras de una lucha soberbia, triunfaron por cuatro tantos.

Ruidosos aplausos. Constantes ovaciones. Se pide repetición en Donostia y Bilbao. Muy contentos los donostiarras con la buena acomida y excelente trato que les dispensaron los "tximbos".

No hay como la pelota para establecer fraternidades.

El entusiasmo de Patxi.—Patxi decía, que si él fuera "alcalde Guetaria", el domingo, adespués del brillante vitoria de los zarrak y gasteak guetarianos, manda salir la Banda a la calle, manda errepicar las campanas a los sacristaños, y entre cohetes y chupinazos e iluminaciones a la velasnia, les resibe a los triunpaderos y los lleva en hombres a las casas de ellos, gritándose por el camino: "¡Gora Guetaria! y ¡Bera Elcano!" pa ponerles allí a Urtua y Altuna, agarraos de las manos de Olazkao y Aramburu, con atxur, errezo y todo el arrezo.

Y nosotros decimos para concluir: "¡Gora el buen humor de Patxi, Chomif y toda su arrote cuadrilla!"

Xanti de Meabe.

FRONTON ASTELENA - EIBAR

PARTIDOS PARA HOY, MARTES
A las 5 y media de la tarde

1. Eiguren — Atano II
contra

Echaide — Chapasta

2. Chiq. Lequeitio - Irusta
contra

Marino — Chara

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

de Champán, Insalus, Cestona, Vichy (boca ancha), blancas de litro, sidra asturiana, etc., a precios económicos. De Vichy (boca estrecha), litro, y Cabreira, a pesetas 26 ciento. De Mondariz, a 12 pesetas ciento.

Corchos especiales para la sidra, de todos los tamaños. Saldo de corchos para la sidra y vino, a Ptas. 11 millar. HERNANI, 8. — Teléfono 1-36-68.

Pantalones de caballero, en la liquidación de los

Almacenes Almeida
encontrará extenso y económico surtido.

MIRACRUZ, 6.

NOVIOS

MUEBLES-TEJIDOS

Contado y plazos Casa de confianza

IDIAZABAL 6 "LA AMERICA" IDIAZABAL 9

EL MEJOR
TONICO
es el

VINO PINEDO

Poderoso alimento
del cerebro y del
sistema nervioso

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

DONOSTIA F. C., 7; Arenas de Guecho, 0. Barcelona F. C., 3; UNION DE IRUN, 2. Athletic de Bilbao, 3; Madrid F. C., 3. Racing Santander, 1; Deportivo Alavés, 1. Valencia F. C., 3; Deportivo Español, 1.

CLASIFICACION

	J. G.	E.	P.	F.	C. P.
Madrid F. C.	10	5	5	0	22 10 45
Athlético de Bilbao.	10	6	3	1	27 12 45
Barcelona F. C.	10	6	2	2	23 12 14
Racing Santander.	10	4	3	3	21 17 11
Valencia F. C.	10	3	3	4	15 21 9
DONOSTIA F. C.	10	4	0	6	25 20 3
Arenas de Guecho ...	10	3	2	5	18 27 2
Deportivo Español.	10	4	0	6	14 21 8
Deportivo Alavés ...	10	3	1	6	15 25 7
UNION DE IRUN ...	10	2	1	7	14 29 5

EN MESTALLA

Valencia F. C., 3. — Deportivo Español, 1. Ante bastante público, contendieron en Mestalla el Valencia y el Español barcelonés, triunfando el primero por tres tantos a uno.

Terminó el primer tiempo con dos a uno a favor del Valencia. Capillas y Sánchez marcaron los tantos valencianistas; y Prats el del Español.

Capillas consiguió en el segundo tiempo elevar a tres los tantos del Valencia.

A las órdenes de Melcón se alinearon los equipos en la siguiente forma:

Valencia: Nebot; Meléndez Torregaray; Abdón, Molina, Amorós; Torredelfot, Costa, Capillas, Conde y Sánchez.

Español: Florenza; Arater, Moliné; Cristiá, Solé Layola; Prat, Redó, Edelmiro, Bosch y Juvé.

EN SANTANDER

Racing, 1. — Deportivo Alavés, 1.

Como sorpresa puede considerarse el resultado del partido jugado en los Campos de Sport del Sardinero entre el Racing local y el Deportivo Alavés.

El empate representa para los santanderinos un tropiezo que puede serles muy perjudicial. Sin embargo, para los vitorianos un excelente resultado.

Los dos tantos fueron marcados en el primer tiempo.

El primer gol para los santanderinos, cuando iban 21 minutos de juego, y fué su autor Ibarra, que remató de volea un pase de Picó.

Empataron los alaveses a los 42 minutos de juego, al rematar Lecue un balón que interceptó en el camino Juanito Echevarría.

Los equipos formaron así:

Alavés: Urreta; Arana, Deva; Urquiza, Antero, Fede; Paco, Trillo, Ibarrarán, Lecue y Juanito Echevarría.

Racing: Solá; Ceballos, Mendaro; Hernández, García, Picó; Santi, Loredo, Oscar, Telete e Ibarra.

Arbitró el catalán Arribas.

EN MADRID

Athlétic, 1. — Oviedo F. C., 0.

La victoria de los rojiblancos madrileños fué obtenida solamente por un goal de diferencia, siendo logrado este tanto en los momentos en que se hizo notar el cansancio de los forasteros.

El Athlétic realizó su mejor partido en esta temporada. Salieron dispuestos sus once jugadores a conseguir el triunfo y lo lograron. No se amilanaron ante las briosas jugadas que en los primeros momentos realizaron sus contrarios, y amoldándose al tren por ellos impuesto supieron aprovechar la mejor ocasión que se les presentó para lograr el tanto, y con él los dos puntos en litigio. Parece, si nos atenemos al juego ayer realizado, que el equipo athlético va adquiriendo la clase de juego que de él se esperaba lograra obtener. Poco a poco los jugadores que se encontraban en peores condiciones ya físicas o de entrenamiento, van recuperando la forma. Especialmente Ordóñez, el duro medio centro, superó en un sesenta por ciento anteriores actuaciones. De seguir por este camino no tardará en ser nuevamente uno de los mejores medios centros españoles.

Santos, el peor jugador hasta ayer en la línea de medios athlética, fué, sin duda alguna, el que realizó su cometido de un modo más perfecto. Tanto en los momentos de acoso porque pasó la meta de Isidro, como apoyando los ataques a la puerta de Oscar, fué uno de los jugadores más activos. Anotó cumplido.

El trío defensivo sencillamente bien. Conde, que en los primeros momentos se mostró algo inseguro, acabó siendo el mejor de los tres. A Isidro únicamente hay que censurar una salida a destiempo, que pudo costarle cara.

La delantera fué el punto flojo del equipo. A pesar de jugar un buen partido no estuvieron todo lo eficaces que es preciso para ganar los partidos. Buen juego, pero falta de profundidad en los ataques. El mejor Buiria, y el peor, su compañero de ala, el nuevo elemento Lis.

El único tanto que se marcó fué logrado poco antes de terminar la primera, al rema-

El Campeonato nacional de Liga

DECIMA JORNADA

La final (?) de Bilbao no ha resuelto el empate del Athlétic y el Madrid

El Oviedo ha perdido su puesto de "líder"

tar Cuesta, en colaboración con Buiria un buen centro de Marín.

Arbitró el vizcaíno Vallana, que tuvo una lucida actuación, aunque no estuvo exenta de alguna que otra equivocación.

Los equipos formaron así:

Athlétic: Isidro; Corral, Conde; Santos, Ordóñez Antofitito; Marín, Guijarro, Cuesta, Buiria y Lis.

Oviedo: Oscar; Caliché, Síon; Angel, Sirio, Chus; Inciarte, Gallart, Lángara, Galé y Polón.

Por lesión de Chus el Oviedo tuvo que realizar varios cambios en su alineación. El lesionado pasó a extremo izquierdo, Polón a extremo derecho e Inciarte ocupó el puesto vacante en los medios.

EN VIGO

Celta, 4. — Sevilla F. C., 0.

Con gran asistencia de público jugaron en el estadio de Balaidos el Celta y el Sevilla. El primer tiempo fué de juego igualado y terminó uno a cero a favor del Celta. Reigosa fué el marcador del goal.

En el segundo tiempo el dominio del Celta fué muy intenso, traduciéndose en tres tantos más, conseguidos por Paredes (2) y Cupón.

Arbitró el catalán Vilalta.

EN BARCELONA

Cataluña, 4. — Murcia F. C., 2.

Por la mañana se enfrentaron en el terreno de Casa Rabia el Cataluña y el Murcia. La primera parte fué de dominio nivellado, y en ella el murciano Sornichero marcó el primer de su equipo.

En la continuación, el Murcia consiguió el segundo goal por mediación de Lucas, y Artigas el único del Cataluña.

Arbitró Montero.

EN GIJON

Sporting, 4. — Deportivo Coruña, 1.

Fué muy aburrido el partido que en el Molinón jugaron el Sporting gijonés y el Deportivo de La Coruña.

Avilesu consiguió el primer tanto del Sporting, que fué el único marcado en la primera parte.

En el segundo tiempo los delanteros gijoneses fueron más eficientes y consiguieron tres tantos más, marcados dos por Avilesu y uno por Herrera. El único tanto del equipo gallego fué logrado por Torrens.

Arbitró Polidura.

EN SEVILLA

Betis Balompié, 4. — Deportivo Castellón, 0

En Sevilla, en el campo del Patronato jugaron el Betis y el Castellón.

No tuvieron que esforzarse los sevillanos para obtener la victoria.

Se marcaron dos tantos en cada parte, y todos favorables al Betis. Fueron logrados por Timimi, los del primer tiempo, y por Adolfo II los del segundo.

Arbitró Comorera.

CABALLERO SOLO

desea mujer, señorita o sirviente, alguna ilustración, dominando cocina, buen carácter, plena capacidad para gobernar absolutamente su casa en Bilbao.

Intúi sin referencias que comprueben esa capacidad. Escribir «Unzagaz», Café Guría. BILBAO.

BODAS

Para retratos de bodas, despedidas de solteras, familias, personas sueltas y ampliaciones, la fotografía preferida de la provincia es la de Eugenio FIGURSKI. — Rentería.

Frente a la fábrica de Galletas OLIBET Teléfono, 60-49. Previo aviso, se retrata en cualquier pueblo o caserío de la provincia.

Se desea comprar un automóvil de 10 a 18-HP., y que esté en buen uso.

Dirigirse a Tomás Echaluza. — EIBAR.

Señora o señorita

Asociarse para ampliar negocio propio y muy interesante, establecido muchos años. Escribir a señorita M. T. M., a esta Admón.

AUTO ELECTRICA

piezas legítimas para todas marcas de delcos y magnetos, instalaciones, reforma y reparación de magnetos, delcos, acumuladores. Trabajos garantizados. Pida precios al teléfono 14-084, Usandizaga, 19.

GABRIEL COCA.

TERCERA DIVISION

RESULTADOS

Primer grupo:

Avilés, 2; Eiríñia, 2.

Segundo grupo:

Logroño, 3; Baracaldo, 0.

Osasuna, 4; Aurora, 0.

Tercer grupo

Mallorca, 2; Iberia, 0.

Badalona, 1; Sabadell, 1.

Júpiter, 0; Martinenc, 1.

Cuarto grupo:

Alicante, 1; Hércules, 3.

Imperial, 2; Elche, 0.

CLASIFICACIONES

J. G. E. P. F. G. P

Osasuna	7	5	2	0	16	4	12
Baracaldo	7	3	2	2	13	10	8
Erandio	6	1	3	2	6	6	5
Logroño	6	1	2	3	5	9	4
Aurora	6	1	1	4	5	17	3

MOVIMIENTO DE BUQUES

El domingo entró en nuestro puerto el vapor "Ruda", con cargamento de carbón, procedente de Gijón.

Salió el "Lagun-Bi", con cemento, para Santander.

Ayer no entró ningún barco. Salieron los vapores "Manuel", con cemento, para Navia, y "Río Arillo", con resto de carga, para Pasajes.

Por la noche quedaba solamente el vapor "Ruda", que descargaba el carbón de sus calas.

En Pasajes.—En este puerto entraron ayer los vapores "Vito" y "Caranza", con cargamento de carbón a bordo, procedentes de Avilés y San Esteban de Pravia, respectivamente, y el "Río Arillo", con garbanzos, procedente de San Sebastián.

Salió el "Schleswig Holstein", en lastre, para Nueva York, y "Lalin", de Bilbao, con carga general.

LA PESCA

Malos días los dos últimos para los pescadores. El domingo, por el descanso y ayer porque no acompañaba el tiempo, sobre todo en alta mar.

Ayer, los vaporcitos trajeron algunas arrobas de sardina, pero no gran cosa, y los vapores de arrastre regresaron de sus faenas con muy poco pescado.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al por mayor:

Panchos, 90 kilos, que se vendieron a 1,40 pesetas el kilo; angula, 525, a 7,95-7,30; almeja, 180, a 2,30-1,60.

A esto se redujo todo el movimiento de pesca en la mañana de ayer.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 5,16 de la madrugada; a las 5,30 de la tarde.

Bajamar: A las 11,31 de la mañana; a las 11,46 de la noche.



VERGARA

NOTAS DEL AYUNTAMIENTO

El alcalde, señor Zubizarreta, ha agotado el permiso que se le concedió a su petición y presidió la sesión última de la Corporación, para la celebración de la cual se reunió Roma con Santiago, pues a las siete todavía faltaba un concejal para el número legal que se precisa para las reuniones en primera convocatoria.

El señor Monzón no cree suficiente la constancia en el acta de la protesta del Ayuntamiento por la disolución de los jesuitas. Para el bisoño bizkaitarre—algo más del medio año de actividades jelistas—, es mucho lustre y mucho brillo el que nos han dado los jesuitas a los vascos, para que la protesta por su leva quede reducida al acta transcrita en el polvoriento libro de la Secretaría de un Ayuntamiento pueblerino.

Algo más trascendente es un telegrama—que habrá sido ya cursado—, dirigido al Gobierno, en el que se le diga que en principio los nacionalistas son republicanos y por el que se procure que la República rectifique sus disposiciones.

El incipiente político juzga la labor de anular un artículo constitucional tan fácil como cambiarse de americana y cree demasiado en nuestra amnesia al suponer que hemos olvidado las tan ostentosas campañas antirrepublicanas de los bizkaitarras en los pasados meses, las cuales han sido abandonadas por motivos que es posible que desconozca el señor Monzón, pero que nosotros no los ignoramos.

Síntomas de los motivos el voto emitido por los diputados bizkaitarras a favor de Alcalá Zamora, al elegirse el presidente de la República, y el concierto de bailables acordado por el Ayuntamiento para festejar su elección. Resabios de la campaña antirrepublicana: el boycott organizado por elementos del Batzoki de Vergara contra dicho baile público.

Los bizkaitarras podrá ser—aunque nosotros tengamos razones para negarlo—, republicanos en principio, pero al principio no lo eran, y veremos si lo son al fin. Tendrán que decirlo, quienes son consultados por ellos hasta para publicar sus periódicos.

—Recaudaciones: Del mes de noviembre: Luz, 441,30, y agua, 3,394,30.

Del mes de enero: Pescado, 419,22, y mercado, 699,05.

—Informes de la Comisión de Fomento: Aprobando una cuenta de Justo Ezpeleta, de 7,50, por reparación del carro de la limpieza; destinando 450 pesetas al arreglo del camino vecinal que desde Gaviria conduce a San Martín, y autorizando las obras en la casa número 4 de Masterreka.

—Días pasados fué inutilizada, según reza la oportuna comunicación del veterinario al Ayuntamiento, una vaca que procedía del caserío Altzerreka y era propiedad del inquilino de éste, Eusebio Laspur, por padecer de tuberculosis generalizada.

—Más pesetas para la suscripción pro Aramburu: diez pesetas que remiten del valle Aranguren. ¿Hay quién dé más?

—Habla el señor Zava Juaristi y lo hace en vascuence. Sepa el lector, que ni el hecho de expresarse en la lengua vernácula, ni el sentido de la proposición, responden a un sentimiento espontáneo de edil exuptista.

La razón de lo primero puede muy bien ser una intriga, a la que siempre fué tan aficionado nuestro amigo, por la que tienda a provocar una intervención gusconativa, que, hiriendo los sentimientos bizkaitarras, haga factible el frente único derechista contra la República, hoy malogrado. ¡an enemigo como es de todo lo que huele a nacionalismo y a los excesos euskeristas de éste, oyéndole hablar en vascuence en un acto oficial como es una sesión municipal, daba la sensación de una comedia admirablemente ensayada y convenida con los elementos de la propia mayoría.

En cuanto al sentido de su proposición que fué aprobada y que consistía en que se colocaran el retrato de Alcalá Zamora y el escudo de Vergara en el lugar que fué ocupado por el del ex rey, y uno del Guernikako Arbola en donde se halla la imagen del Sagrado Corazón, puede hallarse su origen en un escrito extendido por la secretaría de la Agrupación Republicana y que surtió su efecto en ciertas esferas oficiales de la capital.

El euskérico Monzón interviene en el torneo iniciado por Zava Juaristi y empieza a congratularse de que a éste le diera por el vascuence, para luego proponer que se haga otra protesta—tan inútil como la anterior—, contra el nombramiento de lo que no sabe cómo se dice en euskera, de los “delegados gubernativos”, que presupone, a su entender, que los vascos somos “pobres chicos”—nosotros somos ahora los que no

MOTRICO

JUZGADO MUNICIPAL

Ha sido nombrado secretario del Juzgado Municipal de esta villa, nuestro estimado vecino y amigo, don Esteban Ulacía, a quien deseamos buen acierto en su cometido, y le rogamos señale las horas de oficina para conveniencia general de este vecindario.

MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO

Relación de los nacimientos, matrimonios y defunciones, ocurridos en este término municipal durante el mes de enero último:

Nacimientos.—José María Ruiz Azea; Sabina (Sabino) Andonegui Belaustegui; María Angeles Elizgaray Arteche; María Luisa Usatorre Lizarralde; María Isabel Urrutia Arrizabalaga; Angel Barrenechea Mendizabal; Ramón Gárate Iriondo y María Rosario Lecube Cenecorta.

Matrimonios.—Carlos Zubicaray Aramburu con Francisca Arrieta Irureta; José Arquistain Cortaberría con Severiana Calzada Zabala; Pedro José Olaizola Subinas con Josefina Rosa Anzorregui Azpítegi.

Defunciones.—Peña Azpiazu Ibarlucea; María Churruga Usobiaga; Pedro Eizaguirre Usobiaga; Elena Barrenechea Lecertua; Angel Barrenechea Mendizabal; Ignacio Goenaga Laea y Francisca Zabala Garay.

Totales: Nacimientos, 10; matrimonios, 3, y defunciones, 7.

ZUMARRAGA

DE ENSEÑANZA

Pensábamos que al nombrarse la Junta local de Enseñanza, se procuraría que cuantas disposiciones sobre el caso hubiese promulgadas, las haría cumplir.

Sin embargo, en Zumarraga, en materia de enseñanza, seguimos incumpliendo lo preceptuado sobre la escuela graduada, que si mal no recordamos, existe una autorización para que funcionen las escuelas municipales con tres grados.

Pasivamente, el Ayuntamiento, sin desentenderse de todo, ha hecho lo posible para que no se gradúen las escuelas. No obstante, adoptó el acuerdo de ir a dos graduaciones e incluso figuran 2.000 pesetas para estas atenciones.

Así, las cosas quedan a medias y con ello se quiere evitar la posible competencia que habrá con las escuelas del Patronato Legazpi, regentada por los Hermanos de la Doctrina Cristiana.

Todos propietarios

Vendemos chalets junto tranvía, incluido terreno, pagaderos en 30 años, desde 15.500 pesetas. Razón: “Villa Inesita” (Agorrieta). Teléfono 40-61. Banco de Ahorro y Construcción.

PLACENCIA

SESION DEL AYUNTAMIENTO

El jueves, a las ocho y media de la noche, celebró sesión ordinaria nuestro Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, señor Iriondo y con asistencia de siete concejales, faltando los señores Joaristi y Lascurain.

Leída el acta de la anterior, fué aprobada, así como varias facturas para su pago, que importaban 359,05 pesetas.

—Se da cuenta de un oficio de la Contabilidad de la Diputación Provincial, participando que quedan abonados a este Ayuntamiento en su cuenta corriente, 557,30 pesetas, importe correspondiente de patentes de automóviles matriculados en esta villa, el último semestre. Enterado.

—Escrito del director de la Caja de Ahorros Provincial, pidiendo las condiciones de venta de los locales ofrecidos para instalar sus oficinas en ésta. A propuesta del señor Alberdi queda sobre la mesa este escrito, para hacer un detenido estudio entre todos.

—Fuera del orden del día quedan enterados de un comunicado de la señorita Nieves Gallastegui, dando las gracias al Ayuntamiento por su nombramiento para maestra de la escuela municipal de párvulos y prometiendo que pondrá todo su interés para desempeñar a satisfacción de todos su cargo. Enterados.

—Por último, el concejal señor Iñurrieta, intenta proponer que por el Ayuntamiento se acuerde elevar al Gobierno una respetuosa protesta sobre la orden de disolución de los jesuitas y nombramiento de delegado gubernativo.

El señor Zubiaurre manifiesta que como todo lo que propone el señor Iñurrieta es una proposición que no consta en el orden del día, le parecía que no se debía de tratar en esta sesión y muy bien podía presentar una moción por escrito para la próxima sesión, y como el asunto no se considera por parte de la presidencia de tanta urgencia, así se acuerda.

Y no habiendo más asuntos, se levanta la sesión.

BAILES DE CARNAVAL

La Junta Directiva del Casino de la Unión Liberal ha organizado cuatro grandes bailes de salón en honor de sus socios y familiares, los primeros de los cuales tuvieron lugar el domingo y ayer. Hoy se celebrará el tercero y el domingo próximo el último, con una sorpresa que será rifada entre las señoritas y señoritas que concurren al baile.

Los bailes han sido amenizados por la potente radio-gramola, para lo cual se adquirieron varias nuevas placas de última novedad.

La empresa del teatro-cine Gayarre también organizó el domingo y lunes sesiones de cine y para hoy, martes, un gran baile amenizado por la gramola.

Todas las fiestas resultaron animadísimas.

NUESTRA PROTESTA

Protestamos con toda energía por la cobarda agresión de que ha sido objeto nuestro colega y amigo el corresponsal de “El Liberal” en Elgoibar, y más que nunca hacemos patente nuestra amistad, alentándole para que siga su campaña republicana y clara.—C.

Noticias

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

BOLSA DE PARIS

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PÚBLICOS

FONDOS PÚBLICOS

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4% 64,75 Exterior Español 4% 56,00 Interior 4% 64,25

Exterior 4% 76,50 Deuda Francesa 3% 79,55 Amortizable 5% 1927 91,25

Amort. 4% viejo 71,75 " 4% 1918 94,95 Ayuntamiento Bilbao 5% 94,00

" 5% 1920 88,50 " 5% 1920 126,25

" 5% 1926 89,75 " 6% 1920 108,50

" 5% 1927 exento 89,50 " 6% 1927 108,55

" 5% 1927 con imp. 77,50

" 3% 1928 64,50

" 4% 1928 76,50 Banco de Francia 12495

" 4 1/2% 1928 78,50 Crédit Lyonnais 1375,00

" 5% 1928 83,00 Banco Francés Rio Plata 540,00

" 5% 1929 89,75 Ferrocarril M. Z. A. 345,00

Deuda Ferroviaria 5% 86,00 Riotinto ordinarias 1366,00

Bonos oro 6% 199,00 De Beers 340,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipot. 4% 85,50 Goldfields 75,75

" 5% 88,50 Tharsis 242,00

" 6% 99,00 OBLIGACIONES

" Argentinas 6% 3,12 Crédit National 5% 1919 602,00

ACCIONES

Banco España 470,00 Banco de Francia 12495

" Central 80,00 Crédit Lyonnais 1375,00

" Hisp. Americano 200,00 Banco Francés Rio Plata 540,00

" Esp. Crédito 235,00 Ferrocarril M. Z. A. 345,00

" Hipotecario 300,00 Riotinto ordinarias 1366,00

Esp. Rio Plata 115,00 De Beers 340,00

Duro Felguera 65,00 Goldfields 75,75

Tabacos 210,00 Tharsis 242,00

Minas del Río 259,00 Pesetas 197,50

Ferrocarril del Norte 270,00 Libras 87,84

" M. Z. A. 184,00 Dollars 25,3975

Metro Alfonso XIII 136,00 Imas 132,40

Azucareras 50,25 Belgas 554,25

Explosivos 570,00 Suizos 495,50

Hisp. Americana Electrada 555,00 Reichsmark 600,00

Mengemor 178,00

Hidroeléctrica Española 161,00

Petroleros 99,00

Electra Madrid 125,00 Victory Bonds 4% 475,00

Unión y el Fénix 348,00 " 5% 475,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6% 1955 84,0/0

Canadá 5% 1952 90,1/4

Chile 8% 1941 15,1/4

British 5 1/2% 1937 95,5/4

Noruega 6% 1944 77,0/0

Suiza 5 1/2% 1946 102,1/4

ACCIONES

American Smelting 15,1/8

Reichsmark 14,55

9 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR SUSCRICION
UNA PESETA

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
1.50 PESETAS

COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Urge no-diz casa padres, cocineras finas, doncellas niñas. Ofrezco buena ama seca; 600 todo.

AGENCIA B. Pastor. Casa antigua, formal, informes. Ofrezco doncellas comedor, plancha; niñas, bares; chicas cocina, vascas.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece buenas cocineras, doncellas, niñas de pueblo y lavanderas. Teléfono 12-9-59.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras-reposteras Pau; primeras doncellas, chicas bares, niñas mayores; muchas plazas. 12-191.

IAL COMERCIO e industrial Básicas "Riata" de perfecta y sólida construcción. Talleres y exposición. San Martín, 12. Telf. 11-9-34.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

A LOS NOVIOS. Antes de comprar muebles visiten Casa Compra-Venta. Iñigo, 12. Gran surtido muebles nuevos y ocasión. Visitenos.

ALQUILASE bonito piso amueblado, baño. Véndese pisito parte vieja, 4 habitaciones, y planta baja en Ayete. Mardura. G. Jáuregui.

AVICULTORES. Vendo 2 molinos nuevos; uno para moler huesos para aves, y otro para moler toda clase granos. Usandizaga, 16, 1.º D.

AVISO. Compro y vendo muebles nuevos y usados, de "villas" y pisos. Peñaflorida, 10. Comercio de batiles y maletas. Telf. 11-8-95.

BASCULA, ocasión, hasta mil kilogramos o más, deseáse. Ofertas a P. 425, S. S.; Publicitas, San Marcial, número 17.

CARNAVAL. Antifaces, caretas, gorros, confetti, serpentinas. Bazar X. Elcano, 3.

CANARIOS y canarias flautas. Oírlos cantar y compraréis. Atocha, letra Y, quinto, B.

CASA REZA. Sastrería fina. Géneros novedad; al contado y a plazos. Paseo Colón, 19, primero, izquierda. Teléfono 10-8-10.

COCHE "Fiat" 509, urge venta, barato, a prueba. Teléfono 13-8-89.

COCHES niños. Arreglos económicos. Véndese uno 45 ptas., y sillería escritorio, moderna. Buen Pastor, 13, carpintería.

COMPRARIA casa de 40 a 50.000 duros; caserío 6 a 8.000. Propietarios: enviar nota, presentaremos compradores. Agencia S. Julián.

COMPRARIA sillas y mesas para un bar, de ocasión. Dirigirse: Librería Valverde. - PASAJES ANCHO.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO papeletas de "Singer". Reparaciones piezas, mecheros y máquinas. Plaza de las Escuelas, número 1.

CONDUCCION "Chrysler", muy nuevo, toda prueba, ocasión verdad. Etura, San Bartolomé, 11, bajo; de once a una.

CHICAS para fábrica, de 14 a 15 años, hacen falta. Fábrica Pinzas; Lugaritz.

DISFRACES preciosos y variadísimos, económicos, para ganar los premios en los mejores salones. Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

DISFRACES preciosos y variadísimos, económicos, para ganar los premios en los mejores salones. Moraza, 3, 3.º Izq. Tlf. 13-7-22.

DROGUERIA Felipe. Especial en ceras y cremas, las de brillo más fino; quinas, matacenas y ratas radical. "Nay". San Lorenzo, 12.

EN LA Cooperativa Popular ultramarinos, Usandizaga, 10, se vende barato y se regala lotería en todos los sorteos.

GANGA. Por ausencia se vende bonito pisito primero, exterior, céntrico; baño y gas. Informarán: Teléfono 14-3-73.

GANGA. Vendo un bonito piso en la parte vieja, está desalquilado; vendo "villas" y pisos. Usandizaga, 16, primero, derecha.

GANGA. Se vende bonito coche americano, de 4 a 5 plazas, conducción interior. Razón: Teléfono 14-1-33.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección, 125 ptas. Ventas a plazos. Guitaria, 5. CASA INURRIETA.

HACE FALTA oficial peluquero que se cumpla con su obligación. Razón: Larrechipi, número 30. - IRUN.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola, 1. Teléfono 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

LA ANTIGUA y acreditada casa Viuda de Romero paga su valor papeletas del Monte. Oro, plata, platino, brillantes. P. Guipúzcoa, 8

MOTOR, se vende seminuevo "Diessel", de aceite pesado, 10-HP. Hispano. Razón: San Martín, 9, bar "Sport". Martínez.

OBREROS. Para buzos, bombachos, guardapolvos, camisas, camisetas, calcetines. Sección especial. Urieta, 39. "Petit Paris".

OFRECESE dependienta pastelería, comestibles o charcutería, 22 años, inmejorables referencias. Escribir a I. C. M., a esta Admón.

PAGARE buen interés por 5.000 ptas., a devolver en 6 meses, perfectamente garantizadas. Razón en esta Administración.

PARAGUAS. "Petit Paris", paraguera popular, de 3, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25 y 30 pesetas. Urieta, 39. SANCHEZ.

PERDIDA de un llavero con llaves. Gratificársen su entrega en la calle Churruga, número 11, primero.

PERDIDA gafas montura concha, desde iglesia S. Ignacio a Usandizaga, 15. Se gratificará entregando en Usandizaga, 15, 1.º Dcha.

"PEUGEOT" 5-HP., se vende o cambia por coche un poco mayor. San Martín, 66, bajo.

PIELES se curten, tifien y hacen. Rous, Peletería; Paseo Ategorrieta, letra A. Teléfono número 14-2-99. Taller abierto todo el año.

PRACTICANTE de farmacia y droguería (sin pretensiones), o empleado oficina, se ofrece. Urieta, número 50, sexto.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Barrio de Gros).

SASTRERIA económica. Trajes a medida, corbatas. "Petit Paris". Urieta, 39. desde 60 pesetas; gabanes desde 40; camise-

SE ALQUILA gabinete amueblado y se dejan huéspedes, muy económico. Razón: Calle Moraza, número 13, primero, izquierda.

SE ALQUILA gabinete y alcoba. Razón: Calle Trueba, número 4 (churrería).

SE ALQUILA una bodega en la calle San Martín, número 64. Informarán en la portería.

SE DESEAN dos únicos huéspedes; casa de poca familia. Peña y Gofí, 12, segundo C.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas.; trajes de caballero a 5 ptas., en 24 horas. Aldamari, 30, quinto, izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESSITA doncella con buenos informes. Razón en esta Administración.

SE NECESSITA muchacha para el cuerpo de casa, y se vende un hermoso espejo y un coche de niño. Avenida, número 4, segundo.

SE NECESSITAN huéspedes pensión completa o sólo dormir, desde 4 ptas.; dormir 1.50. P. y Margall, 7 bis, cuarto, derecha.

SE NECESSITA un chico aprovechante de cestería. Moraza, número 11, bajo.

SEÑORITA. ¿Quiere usted darme lecciones de baile? Diríjase a iniciales M. F., a esta Administración.

SE TIENEN guantes de piel, en marrón y negro; procedimiento especial. Tintorería Francesa. Easo, 11. Teléfono 1-25-97.

SE TOMARIAN dos o tres estables como únicos huéspedes. Razón en esta Administración.

Servicio rápido semanal, cargando en Pasajes todos los martes y miércoles de cada semana

DESDE PASAJES A BARCELONA

El martes, 9 y miércoles, 10 del corriente mes, cargarán en Pasajes el buque-motor

“ALTUBE - MENDI”

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VILLAGARCIA, SEVILLA, BONANZA, MÁLAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA, y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, GANDIA y CASTELLÓN.

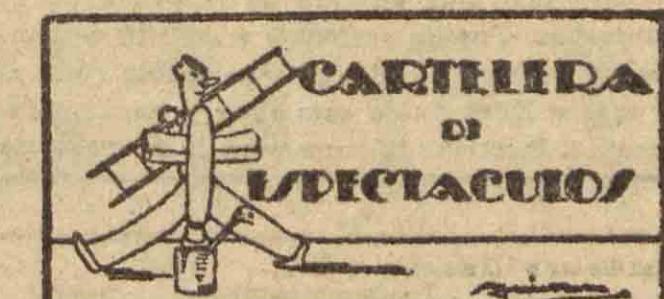
Para flete e informes, dirigirse a sus consignatarios:

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. : PASAJES : Teléfono 50-27
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS - AGENCIA DE ADUANAS.

RECAMBIOS MECANICOS

PARA CITROEN - FIAT - RENAULT - BERLIET - CHEVROLET y DODGE

Teléf 1-17-70 CASA EGIDO Urbeta. 53



FRONTON MODERNO. Grandes partidos de pelota para hoy, martes de moda, a las tres y media de la tarde: Primero (a remonte), Lasa y Arámburu contra Izaguirre y Zumaeta. Segundo (a punta), Argárate e Ibarlucea contra el trío Gárate hermanos y Aramendi.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. Compañía de cedida de Isabel Barrón. A las cuatro, el vodevil en tres actos "El amante de madame Vidal"; a las seis y media, la comedia en tres actos "Mujer"; a las diez y media noche, "El amante de madame Vidal".

TEATRO DEL PRINCIPE. A las cuatro, seis y media tarde y a las diez y media noche, presentación del superespectáculo internacional Harry Flemming Follies 1932, formado por cuarenta artistas.

SALON MIRAMAR. A las cuatro (infantil de cine mudo), "El soldado", cinco partes. A las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche, cine sonoro: "Pasatiempos número 6" y "El perfume de la dama enlutada".

TEATRO CINEMA PETIT CASINO. Cine mudo. A las cuatro, seis y media cuarto, siete y media y a las diez y media noche, "El supremo ardor", ocho partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES. A las cuatro (sesión infantil de cine mudo), "Bimbo, leñador" y "Los aparecidos". A las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche, cine sonoro: "Pasatiempos número 2" y "El misterio del cuarto amarillo".

TEATRO TRUEBA. A las cuatro (infantil de cine mudo), "Aguas de tormenta", seis partes. A las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche, cine sonoro: "M" (Un asesino entre nosotros!).

HOTEL PRINCIPE. Tarde, the-dansant. Noche, gran cena y baile. Se reservan mesas. Teléfono 10-8-21.

TEATRO GRAN KURSAAL. Cine sonoro. A las cuatro, sesión infantil: "Los apuros de un día festivo", dos partes, y "Entre el amor y la muerte", cinco partes. A las cinco y media, siete y media y a las diez y media noche, la revista "Pathé Journal 7" y la comedia "Amor a toque de retreta", en ocho partes.

TABERNA VASCA. Grandes festivales de Carnaval. Concurso de disfraces. Batalla de serpentinas. Variedad de regalos. Bar americano. Brillantísima orquestina.

COLON CONCERT. Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

BANDA MUNICIPAL. De cuatro a seis de la tarde, en el Bulevar, programa extraordinario.

EAJ 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora. Parte del Servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Emisión desde el Estudio de un variado programa que se anunciará oportunamente por el micrófono. Música de baile. Campanadas. Cierre de la estación.

Burdeos

GRAN TEATRO. Martes y miércoles (a precios reducidos), tarde y noche, la opereta "La belle Helene".

TRIANON. Inmenso éxito de "Un trou dans le mur", comedia en cuatro actos por la gran artista Marguerite Moreno.

FRANCAIS PARAMOUNT. Gran éxito. Segunda semana de "Le Lieutenant souriant", por Maurice Chevalier.

OLYMPIA GAUMONT. "Le procès de Mary Dugan". Sobre escena dos atracciones.

FEMINA PATHÉ. "Un vieux garçon". Sobre escena dos atracciones y actualidades.

INTENDANCE. "L'amour à l'américaine".

GALLIA PALACE. "L'affaire Blaireau" y "Le credo du payson". Sobre escena una atracción.

COMEDIA. "Une nuit historique" y "Le Tambour".

FLORIDA. "La bande à Bouboule" y actualidades.

VARIETES. "Le chanteur inconnu". Sobre escena una atracción.

CONAC TERRY V.O. y Centenario

MARUJA :: Agie. J. VALVERDE

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAZ, número 26 1º

Almorranas-Fisuras-Varices

TRATAMIENTO radical sin operación Prostatis - Binterrofis - prostática. Tratamiento científico sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Clínica: Florida 17 - VITORIA. Tel. de Gasteizábal (médico).

